



The people's Democratic Republic of Algeria

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي



Ministry of Higher Education an Scientific Research

المركز الجامعي بالنعامة University Center –Salhi Ahmed – Nâama

Institut de Lettres et de Langues

Département de Français

*Mémoire de fin d'études en vue de l'obtention du  
diplôme de Master de langue française*

*Option : Didactique des langues étrangères*

*Intitulé*

***L'apport des multimédias sur l'amélioration de la compétence  
communicative de l'oral en matière de FLE au cycle primaire  
(le cas de la 5 ème année primaire)***

**Réalisé par :**

- GRIOUI Mehdjouba

**Dirigé par :Pr. DOUHA Abderrahman**

Membres du Jury

Président : M RAHMANI, Maitre-assistant "A" C.U. Nâama

Rapporteur : DOUHA Abderrahman, professeur C.U. Nâama

Examineur : Mme BRAHIM, professeur., C.U. Nâama

Année universitaire 2022/2023

## Sommaire

Résumé.....	6
SUMMARY .....	7
ملخص.....	8
Cadre théorique et conceptuel.....	12
1 Définition de multimédia.....	14
2 Les attributs du multimédia.....	15
3 Concept de base relative en multimédia :.....	16
3.1 Data show vidéo projection :.....	16
3.2 L'internet.....	16
3.3 La communication .....	17
3.4 L'ordinateur.....	17
3.5 Définition document audiovisuel .....	17
3.6 - audiovisuel, audiovisuelle (adjectif).....	17
3.7 - audiovisuel (nom masculin).....	18
4 Le multimédia hors ligne .....	18
4.1 Cédéroms de langue .....	18
4.2 Cédéroms grand public.....	20
5 Le multimédia en ligne .....	21
6 Les avantages de l'utilisation du multimédia :.....	22
7 Des logiciels d'aide à l'apprentissage de la lecture :.....	23
7.1 La synthèse vocale.....	23
7.2 L'entraînement auditif et visuel .....	25
7.3 Les livres animés.....	26
Chapitre 2: l'amélioration de la compétence de l'oral chez les élèves de 5e année primaire .....	28
Introduction partielle.....	29
1. La compétence .....	29
2. La compréhension de l'oral .....	30
2.1. La compréhension .....	30
2.2. L'oral .....	31
2.3. La compréhension orale.....	31
3. La production (l'expression) orale.....	32
4. Les compétences relatives à l'oral à installer chez l'apprenant au primaire (le profil de sortie) .....	34

Conclusion partielle .....	35
Cadre pratique et expérimental .....	36
Chapitre I : L'enquête réalisée.....	37
1 L'observation dans une classe (L'apport des multimédias et notamment la projection des vidéos vi le data show sur l'amélioration de la compétence communicative de l'oral)..	38
1.1.1 1.1. Présentation du corpus :.....	38
2 Le questionnaire adressé aux enseignants des primaires au niveau de la région de Naama : .....	43
Chapitre 02: (Analyse et interprétation des résultats) .....	46
1 Interprétation des résultats obtenus de l'observation de classe :.....	47
2 Interprétation du questionnaire .....	48
Conclusion générale.....	57
Conclusion générale.....	58
Annexes.....	59
Annexe 1 (Références bibliographiques) .....	60
Références bibliographiques : .....	61
Paul MATHIAS, Qu'est-ce que l'internet ?. Vrin. collection Chemins philosophiques. Paris .2009, 11 p.....	61
Annexe 2 (Questionnaire aux PEP au niveau des écoles primaires de Naama ) .....	63
Annexe 3 (Figures relatives aux (représentations graphiques, grille d'observation, Fiches pédagogiques utilisées).....	67

# *Dédicaces*

Avant tout : Dieu, merci

Je dédie ce modeste travail à mon pays l'Algérie comme preuve de reconnaissance.

A mes très chers parents. Au soleil de vie, mon père (GRIOUI Abdelkader) qui m'a soutenu, orienté, guidé vers le bon chemin tout au long de ma vie afin de me voir arriver à ce stade. A ma raison de présence, ma mère (BENTALEB Fatna) à qui je ne peux exprimer avec les mots toute ma reconnaissance pour tout ce qu'elle a fait pour moi. Que Dieu les protège.

A mon frère (Mohamed) et mes deux sœurs; à qui je souhaite une vie pleine de succès et de bonheur et à toute la famille.

A mes chères amis et collègues, mon cher ami Abdelhak BENBRAHMI, RACHROUCH Wahid la dynamique qui a partagé avec moi la réalisation de ce présent mémoire,

Sans oublier tous mes chers professeurs sans exception; dont monsieur mon cher encadrant, M DOUHA, M BRAIK, M REMMAS, M NAKHAOUAT, M ADEL, M BENCHERGUI, M RAHMANI le chef du département et à M RAKHROUKH le doyen pour leurs accueils et leurs patiences et tous leurs efforts, M BRAHAM, M BRAHMI, M TALBI, M BOUKHAL, Mme BESSENOUCI...

Au recteur de l'université M H. SAFI et à l'ensemble des professeurs et des fonctionnaires sans exception de notre université... pour tout ce qu'ils ont fait durant tout mon cursus du Master.

A mes proches que mon stylo n'a pas pu mentionner leurs noms.

# *Remerciements*

mes remerciements vont d'abord à Dieu, qui m'a accordé la force et la patience pour réaliser ce travail.

Nous remercions toutes les personnes qui ont permis à ce travail de recherche d'être abouti ; précisément : les collègues du primaire «           jj » de Djenien Bourezg et son administration, qui m'a bien accueilli, sans oublier l'ensemble des P.E.P de Français au niveau de la wilaya de Naama, qui ont participé dans la réussite de mon enquête.

Nous tenons à remercier et très profondément notre Encadrant Pr. DOUHA Abderrahman ; qui a accepté de nous diriger, et qui m' a beaucoup soutenu, et orienté par son aide et ses conseils.

Nous remercions les membres du jury, M ..... et M. .... qui m'a fait l'honneur d'évaluer notre mémoire. Qu'ils trouvent ici l'expression de ma profonde gratitude.

Enfin, j'exprime ma gratitude à tous ceux qui m'a aidé pour accomplir mes études.

## Résumé

Ce travail de recherche s'inscrit dans le champ vaste de la didactique des langues étrangères, principalement celle du FLE, dont l'objet de cette recherche est l'apport de l'usage des multimédias sur l'amélioration de la compétence communicative orale.

Le but de cette recherche est d'expliquer l'utilité des multimédias et les moyens mis en œuvre au service de leur intégration en classe de FLE ; afin de développer la compétence orale et évaluer leur impact sur la motivation et la performance des apprenants, en démontrant les différents obstacles liés à leur usage et l'importance de la formation des enseignants en ce domaine indispensable dans l'ère numérique , dont l'objectif est d'assurer une meilleure exploitation des multimédias , d'enrichir et d'améliorer l'acte éducatif à long terme.

Pour assurer la crédibilité et la fiabilité de ce travail, deux outils d'investigations étaient utilisés ; dont les résultats obtenus sont analysés et interprétés :

Le premier est l'observation de classe (la méthode qualitative) pour comparer le déroulement des deux séances (une séance animée par les multimédias et l'autre sans le recours aux multimédias) afin de pouvoir élaborer une grille d'observation qui met au clair la pratique de classe et l'intervention au sein de la classe.

Le deuxième outil utilisé est un questionnaire destiné aux PEP de FLE, pour évaluer dans quelle mesure les multimédias sont utilisés dans une classe, pour quel but et quels sont les obstacles qui empêchent les enseignant(e)s à les utiliser, sans oublier de vérifier les attentes des PEP concernant les formations en ce domaine.

Nous avons obtenu, en général, les résultats prévus qui sont l'efficacité des multimédias ; quant aux obstacles rencontrés lors de leur utilisation, il vaut mieux adopter des stratégies encourageantes au service de la formation des enseignants pour la maîtrise de leur usage.

**Mots clés:** La didactique des langues étrangères, les multimédias, la compétence communicative orale , l'exploitation, la motivation, la performance , l'ère numérique, les formations, des stratégies.

## **SUMMARY**

This research work is part of the vast field of foreign language teaching, mainly that of French as a foreign language, the object of this research being the contribution of the use of multimedia to the improvement of oral communicative competence.

The purpose of this research is to explain the usefulness of multimedia and the means implemented to serve their integration in FLE class; in order to develop oral proficiency and assess their impact on the motivation and performance of learners, by demonstrating the various obstacles linked to their use and the importance of teacher training in this essential field in the digital age, including the objective is to ensure better use of multimedia, to enrich and improve the educational act in the long term.

To ensure the credibility and reliability of this work, two investigative tools were used; whose results are analyzed and interpreted:

The first is class observation (the qualitative method) to compare the course of the two sessions (one session facilitated by multimedia and the other without the use of multimedia) in order to be able to develop an observation grid that clarifies the class practice and the intervention within the class.

The second tool used is a questionnaire intended for FLE PEPs, to assess to what extent multimedia is used in a classroom, for what purpose and what are the obstacles that prevent teachers from using it, without forgetting to check the expectations of PEPs regarding training in this area.

We obtained, in general, the expected results which are the effectiveness of multimedia; as for the obstacles encountered during their use, it is better to adopt encouraging strategies in the service of the training of teachers for the mastery of their use.

**Keywords:** Foreign language didactics, multimedia, oral communicative competence, exploitation, motivation, performance, the digital age, training, strategies.

## ملخص

يعد هذا العمل البحثي جزءاً من المجال الواسع لتدريس اللغة الأجنبية ، وخاصة تعليم الفرنسية كلغة أجنبية ، والهدف من هذا البحث هو مساهمة استخدام الوسائط المتعددة في تحسين كفاءة التواصل الشفهي .

الغرض من هذا البحث هو شرح فائدة الوسائط المتعددة والوسائل المستخدمة لخدمة تكاملها في فئة FLE ؛ من أجل تطوير الكفاءة الشفوية وتقييم تأثيرها على تحفيز وأداء المتعلمين ، من خلال إظهار مختلف العقبات المرتبطة باستخدامها وأهمية تدريب المعلمين في هذا المجال الأساسي في العصر الرقمي ، بما في ذلك الهدف هو ضمان الاستخدام الأفضل للوسائط المتعددة لإثراء العمل التربوي وتحسينه على المدى الطويل .

لضمان مصداقية و موثوقية هذا العمل ، تم استخدام أداتين للتحقيق ؛ يتم تحليل نتائجها وتفسيرها :  
الأول هو الملاحظة الصفية (الطريقة النوعية)

قارن مسار الدورتين (جلسة يتم تسهيلها من خلال الوسائط المتعددة والأخرى بدون استخدام الوسائط المتعددة) من أجل التمكن من تطوير شبكة مراقبة توضح ممارسة الفصل والتدخل داخل الفصل .

الأداة الثانية المستخدمة هي استبيان مخصص للأشخاص الذين يعانون من فرط التعرض للأشخاص ذوي الإعاقة ، إلى تقييم إلى أي مدى يتم استخدام الوسائط المتعددة في الفصل الدراسي ، ولأي غرض وما هي العقبات التي تمنع المعلمين من استخدامها ، دون نسيان التحقق من توقعات الأشخاص السياسيين فيما يتعلق بالتدريب في هذا المجال .

لقد حصلنا بشكل عام على النتائج المتوقعة وهي فاعلية الوسائط المتعددة . أما بالنسبة للعقبات التي تم مواجهتها أثناء استخدامها ، فمن الأفضل اعتماد استراتيجيات مشجعة في خدمة تدريب المعلمين على إتقان استخدامها .

**الكلمات المفتاحية:** تعليم اللغة الأجنبية ، الوسائط المتعددة ، الكفاءة التواصلية الشفوية ، الاستغلال ، الدافع ، الأداء ، العصر الرقمي ، التدريب ، الاستراتيجيات



# ***Introduction générale***

---

## *Introduction générale*

---

Dans ce travail de recherche, nous mettrons l'accent sur un domaine qui suscite l'intérêt de plusieurs chercheurs ; celui de l'usage des multimédias dans l'enseignement / apprentissage du FLE ; précisément au cycle primaire, visant notamment l'amélioration de la compétence communicative de l'orale. Selon les recherches qui ont été réalisées, la plupart des élèves algériens éprouvent des problèmes au niveau de la compréhension orale ; ils n'arrivent pas à mieux comprendre aisément le contenu des cours en matière du F.L.E, et même à reformuler des idées ou à s'exprimer clairement lorsqu'il s'agit d'une production de l'oral ou lors de la participation en classe, notamment en adoptant un enseignement classique basé sur des dispositifs traditionnels (tableau, figurines...). Ainsi notre recherche va se s'intéresser à vérifier le degré de l'efficacité de l'usage des multimédias au niveau des écoles primaires dans la wilaya de Naama.

Notre problématique porte donc sur une question primordiale à laquelle sont attachés des sous questionnements : dans quelle mesure les multimédias peuvent-elles favoriser l'enseignement et l'apprentissage du FLE dans le cycle primaire?

- 1- Un enseignant qui intègre les multimédias dans son enseignement du FLE au primaire serait-il réellement plus efficace qu'un enseignant traditionnel ?
- 2- Comment les parents et la famille éducative peut-ils encourager l'usage des multimédias en classe de FLE ?

Nous supposons, en premier lieu, que l'utilisation des multimédias dans le processus enseignement / apprentissage soit plus efficace, plus motivante qu'un enseignement traditionnel. En deuxième lieu nous disons que l'amélioration de la didactique de la compréhension orale est dépendante des modalités d'utilisation des multimédias et de l'encouragement de la famille éducative ; ce qui implique évidemment l'administration scolaire et les parents d'élèves.

En dernier lieu, nous pensons que la réussite du processus enseignement / apprentissage, utilisant les multimédias en classe de FLE est tributaire des capacités de l'enseignant à gérer l'enseignement et à résoudre les problèmes produits par les multimédias, ce qui pourrait même exiger une formation en faveur des enseignants selon les besoins.

Afin de mener ce projet de recherche et d'éclairer l'utilité de ce dispositif, nous allons nous servir de deux outils d'investigation à savoir : l'observation et les questionnaires.

Notre recherche s'articule autour de deux grandes parties :

La première concerne le cadre théorique et conceptuel. Cette partie est divisée en trois chapitres. Le premier est intitulé : Présentation des multimédias, ses moyens mis en œuvre. Le second est intitulé : La compétence de l'oral à améliorer chez l'apprenant (compréhension/ production)..

La deuxième partie représente: le cadre pratique et expérimental, elle comporte deux chapitres ; Dans le premier, nous présenterons l'enquête réalisée que nous avons menée (contexte, déroulement, outils utilisés ...) dont il y a deux parties :

- L'observation dans une classe (L'apport de l'utilisation des multimédias sur la compétence de l'oral du FLE au lycée),
- Un questionnaire adressé aux P.E.P de la wilaya de Naama (l'utilisation des multimédias en classe : moyens disponibles, obstacles, soutien et encouragement de l'état et des parents d'élèves, la formation exigée aux P.EP).

Quant au deuxième chapitre, il sera réservé à l'analyse et le commentaire des résultats de l'enquête réalisée, à savoir l'observation en classe et le questionnaire.

# **Cadre théorique et conceptuel**

***Chapitre 1: l'usage de  
multimédia dans  
l'enseignement  
d'apprentissage***

## *L'introduction partielle*

L'enseignement apprentissage de FLE pourrait recourir à plusieurs dispositifs et approches didactiques afin d'installer chez l'apprenant les compétences nécessaires et parmi ces dispositifs mis en œuvre nous avons les multimédia ; dont nous allons l'expliquer et démontrer sont utilité pour l'amélioration de la compétence communicative chez l'apprenant dans ce présente chapitre.

### **1 Définition de multimédia**

D'après le dictionnaire le Robert (mis en ligne)<sup>1</sup> ; le terme « multimédia » peut être :

**1)- Adjectif** : Qui concerne ou utilise plusieurs médias.

**2)-Nom masculin** : Une technique intégrant sur un même support des données de différentes natures (son, texte, image), consultables de manière interactive.

Selon Jean Pierre Cuq (2003 : 172) : le terme multimédia désigne à l'origine le regroupement , dans un même dispositif permettant l'interactivité , de données écrites, sonores et imagées (images fixes au animées).

Thierry Lancien (1998 :127) part de la définition du multimédia donnée par le GAME (Groupe audiovisuel et multimédia de l'édition) : "œuvre qui comporte sur un même support un ou plusieurs des éléments suivants : texte, son, images fixes, images animées, programmes informatiques et dont la structure et l'accès sont régis par un logiciel permettant l'interactivité". L'auteur juge important de relier la technologie actuelle à celles qui l'ont précédée et notamment à celles qui avaient recours à l'image, qu'il s'agisse d'audiovisuel au sens le plus didactique, d'émissions télévisées ou de vidéo. S'il prend ce parti, ce n'est pas par nostalgie pour un domaine qu'il a longuement exploré, mais pour mettre en lumière ce qui diffère radicalement avec le multimédia.

Certes, le multimédia propose, à l'instar des méthodes structuro-globales, des images fixes ou comme les méthodes vidéo, des images animées et du son alliés à de l'écrit ; ce n'est donc pas cette multicanalité qui fait l'originalité du multimédia même si l'accès à ces différents canaux est plus rapide et sur le même support. La

---

<sup>1</sup> Dictionnaire en ligne (<https://dictionnaire.lerobert.com/definition/multimedia>), consulté le 25 avril 2023, à 14 H

caractéristique forte du multimédia et son plus grand intérêt tient à son interactivité dont on n'avait qu'une fort pâle esquisse dans la possibilité d'aller et venir (avec quelles approximations ! -note de l'analyste-) sur la bande vidéo.

## 2 Les attributs du multimédia

D'après Maguy Pothier (1998 :161) dans son article mis en ligne (Analyse de « *Le multimédia* »)<sup>2</sup> ; Thierry Lancien a choisi d'employer le terme multimédia plutôt que celui d'hypermédia - que l'on pourrait juger moins polysémique et plus exact, eu égard à l'utilisation de l'hypertexte- au bénéfice du terme le plus fréquemment utilisé : multimédia.

**L'hypertexte** est en effet la première caractéristique du multimédia ; comme chacun le sait aujourd'hui, cela permet de passer, grâce à un simple clic sur une zone sensible, d'un texte à un autre (ou à des images, du son ou de la vidéo). Les deux usages de l'hypertexte sont la simple consultation ou la création de nouveaux hypertextes. L'auteur renvoie à Laufer et Scavetta (1992) mais aurait pu également renvoyer à Nanard (1995) qui reprend, après Bernstein, une métaphore industrielle et agreste sur les usages de l'hypertexte (l'extraction, la transformation et le jardinage).

Cette potentialité est très utilisée par les dictionnaires et les revues électroniques en ligne et on peut sans peine imaginer que l'éducation à distance y trouve et trouvera beaucoup d'usages.

**La multicanalité** ou coexistence de divers canaux de communication sur un même support a ceci de nouveau qu'elle est pilotée par ordinateur et ainsi d'accès facile. L'intérêt de cette multicanalité réside dans la pertinence et la richesse des liens créés entre les médias.

**La multiréférencialité** directement liée aux deux dernières potentialités permet de relier un document avec beaucoup d'autres en fonction de diverses logiques. Lancien distingue la multiréférencialité intra ou intertextuelle (sources, versions différentes, etc.), contextuelle (état du monde parallèle au sujet traité) et créative.

**L'interactivité** enfin, mot magique qui s'entend ici comme "réactions différenciées d'une machine par rapport à une intervention humaine" et qui constitue

---

<sup>2</sup> <https://journals.openedition.org/alsic/1549?lang=en>. consulté le 26 avril 2023, à 15 H

la richesse essentielle du multimédia. Cependant Lancien, après d'autres, apporte un bémol à l'enthousiasme en signalant les problèmes de navigation, de surcharge cognitive et de superficialité de l'apprentissage (si tant est qu'il y ait apprentissage).

### **3 Concept de base relative en multimédia :**

#### **3.1 Data show vidéo projection :**

Selon Houari Sofian (2018 :78) Est un appareil de projection conçu pour reproduire une source vidéo dite vidéogramme ou informatique ,sur un écran séparé ou sur une surface de murale blanche.

On associe parfois le terme vidéo projection avec la notion « frontale » pour le distinguer de la retro projection ainsi le rétroprojecteur est un appareil d'affichage vidéo ou un télévision de grande taille qui utilise un vidéoprojecteur, une optique et un écran semi-opaque ,en ces derniers années, on constat que l'utilisation d'un tata show par les enseignants est devenue de loin la méthode de choix.

L'apport réside notamment dans l'intégration d'un niveau support didactique le « data-show » le quel :

- a changé les méthodes d'enseignement et les habitudes de l'enseignant.
- Son efficacité est afficher pour l'enseignement et l'étudiants pour le premier, cela lui permet de fournir moins d'effort pour expliquer le cours.
- De gagner du temps.
- Améliorant ainsi la qualité du cours en lui procurant d'avantage de clarté et d'accessibilité.
- Par ailleurs, l'usage du « data-show » permet à l'étudiant de répondre le cours sur CD.

#### **3.2 L'internet**

Paul Mathias <sup>3</sup>(2009 :11) explique dans l' introduction de son ouvrage « *Qu'est-ce que l'internet* » ; rappelle que l'internet ne doit pas être confondu avec la Toile. Si le *web* se caractérise par une organisation non hiérarchique et hypertextuelle de l'information, l'internet se définit à partir des réseaux. Il renvoie à une expérience qui « se révèle clairement une expérience sémantique »

---

<sup>3</sup> Paul Mathias est Inspecteur général de l'Éducation nationale en Philosophie



### 3.3 La communication

Arcand et Bourbeau (1995: 13) définissent la communication comme étant: « un processus dynamique par lequel un individu rétablit une relation avec quelqu'un pour transmettre ou échanger des idées, des connaissances, des émotions, aussi bien par la langue orale ou écrite que par un autre système désigne: gestes, musique, dessins, etc.... ».

Dans un cadre scolaire « communiquer c'est vouloir transmettre des informations à quelqu'un dans un cadre avec une intention »

### 3.4 L'ordinateur

D'après L Ghalouci (2015 :05):" l'ordinateur est une grosse machine comportant milliards de processus, des unités, d'entrées, de sorties ".

Nous comprenons à travers cette citation que l'ordinateur est une machine électronique conçue pour traiter les données à une vitesse vertigineuse, c'est une machine programmable à l'usage général dans le domaine de l'enseignement des langues, l'ordinateur présente un univers motivant qui stimule la créativité et d'avantage pour présenter les jeux ludiques et écouter les comptines.

### 3.5 Définition document audiovisuel

Tout d'abord, il est nécessaire de donner une idée sur ces deux notions: "Document", " audiovisuel".

Le « document » peut être donc selon Jean Pierre Cuq (2003:75): « tout support sélectionné à des fins d'enseignements et au service de l'activité pédagogique (...) il peut relever de différents codes: scripturale, oral, sonore, iconique, télévisuel et électronique ». A condition qu'il soit le résultat d'une planification méthodologique très organisée..

Quant à « l'audiovisuel », voici une définition proposée par le dictionnaire Larousse ; mis en ligne<sup>4</sup> ; dont il définit ce terme de la sorte :

### 3.6 - audiovisuel, audiovisuelle (adjectif)

- 1. Se dit d'une technique ou d'une œuvre associant l'image et le son.

---

<sup>4</sup> <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/audiovisuel/6412>. consulté le 26 avril 2023, à 10 H

- 2. Se dit d'une méthode d'enseignement fondée sur la sensibilité auditive et visuelle de l'élève.

### **3.7 - audiovisuel (nom masculin)**

- 1. Ensemble des techniques, des méthodes audiovisuelles.
- 2. Œuvre, montage associant l'image, fixe ou animée, et le son enregistré.

## **4 Le multimédia hors ligne**

D'après Maguy Pothier (1998 :163) dans son article mis en ligne (Analyse de « *Le multimédia* »)<sup>5</sup>; Thierry Lancien oppose le multimédia hors ligne, comme les cédéroms qui sont autonomes, au multimédia en ligne, accessible sur le réseau, comme Internet, tout en signalant que le hors ligne peut fort bien être accessible sur le réseau. Cela constitue une nouvelle illustration du brouillage des frontières entre les genres que signale François Mariet qui n'en reconnaît aujourd'hui qu'une seule : celle de la langue (communication faite à Paris 3, mai 1998). Pour Lancien, la vraie différence entre le hors ligne et le en ligne, c'est l'accessibilité immédiate du premier et le fait qu'il semble plus intéressant de posséder sous forme de cédérom, un ouvrage de référence, type dictionnaire ou encyclopédie, auquel on se réfère régulièrement, et de consulter sur Internet un document à lire une seule fois. De plus, l'existence et le développement continu des espaces multimédia et des médiathèques ainsi que leurs capacités importantes de stockage d'images, de texte et de vidéo renforce l'intérêt des cédéroms et explique leur multiplication.

### **4.1 Cédéroms de langue**

Selon les propos de Maguy Pothier (ibid :164) Un long chapitre est consacré aux cédéroms de langues qui sont analysés sous l'angle des potentialités d'apprentissage et d'autonomisation. Pour permettre aux enseignants de choisir des cédéroms en fonction de leurs besoins, Lancien propose des paramètres assez larges mais en même temps très synthétiques touchant à l'apprentissage et aux constituants des cédéroms (p. 36-39). Pour le premier point, il tient compte des aspects suivants : méthode ou complément, théories sous-jacentes, développement des aspects linguistiques ou communicationnels, aptitudes développées, évaluation de l'apprenant ou non, possibilité d'utilisation en autonomie et lien avec un programme

---

<sup>5</sup> <https://journals.openedition.org/alsic/1549?lang=en>. consulté le 26 avril 2023, à 15 H

scolaire ou autre. Pour les contenus, il s'intéresse aux supports et à leur variété, aux aides et données, aux documents, aux tâches ou exercices et aux fonctionnalités (navigation notamment).

Il distingue deux types de cédéroms : les langages et systèmes-auteurs et les cédéroms "clés-en-main". Les premiers, sortes de générateurs d'exercices apparaissent intéressants à l'auteur car ils remettent l'enseignant au cœur du processus pédagogique et ne le déposèdent pas de ses fonctions. C'est sans doute vrai pour les quelques passionnés qui le font mais c'est, d'après moi, faire l'impasse sur le temps qu'il faut investir pour mener à bien ce type de travail, temps que fort peu d'enseignants peuvent ou veulent y consacrer, s'ils ne sont pas explicitement chargés de cette tâche.

*Je vous ai compris 1, 2, 3*, en est un exemple développé sous le langage-auteur *Speaker* par Chevalier, Derville et Perrin à l'université de Lille 3. Il propose un travail axé essentiellement sur la compréhension et l'expression orales, utilisable en semi-autonomie (du fait de l'insuffisance des analyses de réponses) et se présente sous la forme de vidéos fabriquées suivies d'exercices et d'activités.

Lancien signale deux autres programmes (pour l'instant expérimentaux cad non disponibles) axés sur la compréhension des médias : *Faits divers* de Paul Mairesse et *Polygraphe* de Guy Arquembourg. Le premier propose l'étude de faits divers sous trois formes : la presse écrite, la radio et la télévision, le second un travail sur le journal télévisé. Lancien fait une remarque intéressante à leur sujet : ces programmes qui partent de documents absolument authentiques font une place quasi exclusive au linguistique (grammaire et lexique) sans intégrer des aspects plus communicatifs. Est-ce lié au type d'exercices proposés (QCM notamment) ou à une conception de l'apprentissage faisant une plus grande place aux aspects formels ? Ni les auteurs des logiciels ni Lancien ne répondent à cette question.

Dans les cédéroms "prêts-à-porter", Lancien distingue ceux qui sont distribués assez généreusement par les grandes surfaces notamment et qui présentent des contenus pauvres et traditionnels et ceux qui, plus intéressants, visent généralement des compétences particulières. Dans cette série, il cite 2 logiciels de français des affaires : *LTV* dont l'objectif est de développer la compréhension et

l'expression orales à l'aide de mots-clefs, reformulations et traductions et *CAMILLE* qui travaille les quatre aptitudes à travers des résolutions de problèmes en utilisant, notamment, la simulation.

D'autres cédéroms de langue sont entièrement centrés sur la simulation comme *Oskar Lake*, *Une journée bien remplie* et *À la rencontre de Philippe* qui, pour ce dernier, constitue une utilisation optimale du multimédia interactif (mais qui, malheureusement, n'existe qu'en vidéodisque).

Dans deux encadrés (p. 60 et 62), l'auteur propose des paramètres d'appréciation concernant la simulation et l'interactivité. Pour cette dernière, par exemple, il suggère d'analyser le contexte de la simulation, le degré d'implication de l'utilisateur, la quantité d'interventions qu'il est susceptible d'effectuer, etc.

## **4.2 Cédéroms grand public**

Maguy Pothier (ibid :164) explique que Lancien s'intéresse aux cédéroms grand public ou authentiques c'est-à-dire n'ayant pas été conçus pour l'apprentissage des langues ; la différence tient au fait que la langue n'y est pas une fin mais un moyen, qu'elle est plus naturelle et plus variée et que, selon l'auteur, le multimédia est intrinsèquement didactique. Il suggère non de didactiser ces supports mais d'en proposer des stratégies d'utilisation et donne des paramètres "pour une fiche descriptive de cédérom" (page 72-73) en fonction des caractéristiques du multimédia précisées en deuxième partie. Il en analyse succinctement les interfaces et les aides et s'arrête plus précisément sur les encyclopédies dont l'intérêt essentiel réside dans la richesse des liens de recherche, la multicanalité étant encore réduite dans les versions actuelles. Il cite les travaux faisant apparaître la faible efficacité de l'hypertexte par rapport au support papier traditionnel sauf dans les cas de lecture fonctionnelle et de familiarisation avec l'outil hypertexte. Les cédéroms ludo-éducatifs présentent un intérêt dans la mesure où beaucoup de jeux font intervenir directement l'utilisateur que ce soit dans des simulations ou des tâches motivantes. Lancien propose à la fin de cette partie quelques activités à mener avec des cédéroms grand public.

## 5 Le multimédia en ligne

Selon les propos de Maguy Pothier (ibid :165) Il s'agit évidemment d'Internet, le réseau des réseaux que l'auteur analyse d'abord en fonction de l'usage que peuvent en faire des enseignants : il y voit un outil d'information et de formation continue et un pourvoyeur de documents pédagogiques pour la classe ne même temps qu'un moyen d'exposition à la langue (au même titre que les autres médias audio-visuels). Ces avantages l'emportent sur les inconvénients qui sont d'abord les problèmes d'équipement des pays pauvres, la richesse très inégale des sites Internet et le fait que l'information n'induit pas automatiquement le savoir. C'est au niveau de l'échange de savoirs et du travail coopératif vus comme une formation partagée que l'auteur voit les potentialités les plus riches de cet outil.

En ce qui concerne les apprenants, la consultation autonome en centre de ressources ou à domicile de sites grand public (notamment ceux de la presse) ne va pas, selon l'auteur, sans poser de problèmes comme celui de la décontextualisation des documents. Les ressources pédagogisées (si elles ne le sont pas trop) et les jeux peuvent être de bons compléments d'un apprentissage. Certains sites proposent des activités d'apprentissage mais le font souvent dans une optique très traditionnelle ; l'idée de développer sur Internet des cours permettant l'apprentissage autonome appelle certaines restrictions chez l'auteur qui y voit plus, pour l'instant, un effet de mode qu'une réflexion approfondie sur les liens entre Internet et l'autoapprentissage. L'apprentissage partagé lui semble en revanche plus prometteur.

Dans sa conclusion, l'auteur analyse les apports du multimédia à la construction d'une compétence de communication et s'interroge sur ce que pourraient être dans l'avenir, la liaison entre travail en présentiel et travail autonome. C'est dans l'articulation de ces modalités qu'on pourra induire de nouvelles pratiques innovantes et stimulantes pour tous.

Ce livre devrait être fort utile aux enseignants qu'ils soient ou non familiarisés avec le domaine du multimédia car il leur fournit beaucoup d'informations et leur propose, sous forme d'encadrés, de nombreuses grilles d'analyse utilisables à divers niveaux (pour les enseignants comme pour les apprenants). La bibliographie concerne uniquement les articles et livres en français incluant quelques auteurs

québécois. Lancien n'arrive pas à cacher sa préférence personnelle pour tout ce qui est multimédia authentique<sup>1</sup> -pour lequel il propose des démarches d'approche- au détriment des multimédias plus ou moins fabriqués et didactisés mais il analyse ces derniers avec objectivité et non en fonction de ses réactions personnelles.

## **6 Les avantages de l'utilisation du multimédia :**

Selon les propos de Maguy Pothier (2008: 55 ) ; l'utilisation du multimédia paraissait capable de permettre la poursuite de ce double objectif en offrant des situations complexes dont la perception ne pouvait que se situer dans un cadre partiellement intuitif (les situations proposées jouant le rôle de relatif bain linguistique) et un tout autre travail, cadré, réfléchi, pouvant être proposé par ailleurs. Ce n'est pas par un goût immodéré du consensus que nous proposons les deux approches mais parce que nous croyons à leur symbiose et à leur fécondité, et parce que tout radicalisme paraît suspect eu égard à la diversité des profils d'apprenants et à la complexité des processus mis en œuvre dans l'acquisition comme dans l'apprentissage d'une langue. En effet, quand on parle une langue (étrangère ou non), on n'est généralement pas capable d'analyser la manière dont on génère du sens et dont on est compris, pas plus qu'on ne sait dire à travers quelles connaissances précises on arrive à comprendre un discours. Cette part d'acquisition en fonctionnement réel est assez largement inanalysable.

Mais, par ailleurs, le fait d'avoir appris ou compris des règles de fonctionnement (apprentissage) peut permettre à terme une mise en place plus solide du système. C'est ainsi que nous avons souvent été frappés par deux phénomènes opposés, mais qui, peut-être, se confortent l'un l'autre. C'est d'une part, la fossilisation de l'interlangue, notamment chez des migrants installés en France depuis des décennies, et d'autre part, la fluidité et la correction du français chez des étrangers après une formation intensive dans un centre de langue et un certain temps de vie en France (plus ou moins un an), y compris chez ceux qui avaient diverses difficultés lors de leur apprentissage.

L'hypothèse possible est que, dans ce cas, le côté construit de l'apprentissage a conforté l'acquisition et vice-versa, phénomène qui n'a pas lieu dans le cas des migrants n'ayant pas ce "background" plus ou moins théorique et construit par

rapport à CAMILLE<sup>6</sup>, le multimédia paraissait intéressant pour jouer le rôle d'environnement sonore et permettre une forme d'immersion conduite par l'apprenant lui-même ; de plus, le parti pris de choisir la résolution de problèmes avait le même objectif en privilégiant le sens plutôt que la forme et l'efficacité de l'action plus que l'analyse de la langue. Toute cette partie de CAMILLE allait vers l'acquisition plutôt que vers l'apprentissage. Cependant, ainsi que nous venons de le suggérer, l'apprentissage n'apparaît pas du tout superflu, mais il paraît plus ardu dans l'interface avec l'ordinateur que dans la convivialité de la classe, du moins pour ceux qui la vivent bien.

Mettre l'accent sur l'apprentissage, c'est aller plutôt du côté de l'enseignement (assisté par ordinateur), vers une forme de tutoriel, et ce n'était pas l'optique de CAMILLE qui offrait des éléments de construction du savoir dans ses "Ressources" mises à disposition des apprenants, mais non imposées

## **7 Des logiciels d'aide à l'apprentissage de la lecture :**

### **7.1 La synthèse vocale**

Selon les propos de D. Legros et all (2004 : 47 ) ; les systèmes de synthèse vocale permettent à une machine de prononcer des mots ou des séquences de mots à partir des caractères d'un texte écrit. Ces systèmes, utilisés surtout dans les pays de langue anglaise, ont montré leur efficacité avec des lecteurs en difficultés de décodage et de reconnaissance de mots. Ainsi Olson et Wise (1992 : 107) ont comparé les effets de ce système sur les performances de sujets présentant une déficience dans le décodage phonologique et la reconnaissance de mots. Un premier groupe de sujets a utilisé un tel système pendant un semestre à raison de seize périodes d'une demi-heure prise sur leur horaire d'enseignement de la langue maternelle ; le groupe témoin a suivi l'enseignement normal.

Les progrès dans le décodage phonologique ont été quatre fois plus importants dans le premier groupe que dans le groupe témoin, et les progrès en reconnaissance de mots deux fois plus importants. Cette étude met en évidence

---

<sup>6</sup> Il s'agit du premier cédérom de "CAMILLE - Travailler en France". Paris : Nathan, CLE International. C'est un logiciel édité par CHANIER Thierry, POTHIER Maguy & LOTIN Paul (1996 a) À la recherche d'un emploi.

également des différences de performances en fonction du niveau initial des élèves et du soutien individuel apporté par l'adulte.

Lovett, Barron, Forbes, Cuksts et Steinbach (1994 : 117.154), ainsi que Wise (1992 : 147-167) ont comparé les performances dans trois conditions de restitution orale des mots : son par son, distinction de l'attaque et de la rime, et par mots entiers. Les résultats sont différents dans les deux études. Les élèves qui ont fait l'objet d'un diagnostic d'atteinte neurologique (étude de Lovett & al.) ont tiré un meilleur bénéfice d'un entraînement incluant la segmentation (attaque/rime et phonèmes). La population d'élèves en difficulté de lecture ne présentant pas de troubles neurologiques a progressé de façon identique, quel que soit le type d'entraînement.

Dans une étude de Wise et Olson (1992 : 144), le système propose des feedback vocaux de la lecture orale de mots. Deux versions du système ont été utilisées. La première version fournit, à la demande de l'élève, la prononciation du mot entier. La seconde propose la prononciation correcte de ce qu'il a tenté de prononcer, que le mot soit complet ou incomplet. Cette procédure permet à l'élève de comparer son essai au résultat souhaité. Cette seconde version du système a été favorable aux progrès du décodage phonologique avec les enfants de dix à douze ans. Les auteurs n'ont en revanche pas constaté de différences avec les enfants de sept à neuf ans et de treize à quatorze ans 34 .

Scrase (1998 :211-224) a évalué les performances obtenues par des élèves dyslexiques à une batterie d'exercices de remédiation présentée sur ordinateur. Les résultats de cent cinquante élèves ont été enregistrés pendant quatre ans. Le rythme des progrès obtenus dans les tâches de décodage a été mesuré, ainsi que les effets du programme sur ces progrès. Les données permettent de conclure à l'efficacité du système que les auteurs attribuent principalement à deux fonctionnalités du logiciel. D'une part la possibilité de choisir la couleur des lettres et du fond, qui permet de réduire le " stress visuel " des élèves atteint du syndrome de Meares-Irlen ; d'autre part, la synthèse vocale, qui favorise le développement des capacités de segmentation phonémique.

On notera donc, à la fois, l'intérêt de ces approches pour la remédiation et la rééducation de certaines difficultés de lecture. Leur efficacité avec de jeunes enfants n'est cependant pas clairement affirmée.



## 7.2 L'entraînement auditif et visuel

D'après D. Legros et all (2004 :48) ; les logiciels visant à entraîner les élèves à la correspondance entre les phonèmes et les graphèmes ou bien à développer les aspects idéo-visuels de la lecture sont nombreux sur le marché. Les premiers visent le public des jeunes enfants en début d'apprentissage de la lecture, les seconds s'adressent à des élèves plus âgés (fin de l'école primaire ou collège). Dans la première catégorie, on trouvera par exemple, en France, des logiciels parascolaires (Adibou, Atout Clic CP, Hachette...) ou ludo-éducatifs (Moi je sais lire du Club Pom...).

Atout Clic CP propose ainsi différentes activités d'aide aux premiers apprentissages de la lecture : extraire une graphie ou un son parmi plusieurs, trier des lettres, des mots, des syllabes, compléter des mots, écrire sous la dictée, remettre les lettres d'un mot en ordre, repérer un mot lu dans une liste de mots, s'entraîner à l'identification rapide de mots. Il s'agit d'exercices dont la présentation se veut ludique et humoristique. Un personnage crayon anime les séquences, présente les activités, fait des commentaires sur le temps mis par l'enfant pour réaliser un travail ou intervient pour rappeler l'utilisateur à l'ordre s'il n'agit pas sur la machine... Moi je sais lire a pour objectif d'entraîner l'enfant à la discrimination auditive et visuelle, à l'acquisition d'un capital de mots et de l'orthographe de mots simples, à la construction des mots à partir de lettres et de syllabes, à la construction de phrases, et enfin à la construction de la signification des phrases.

Dans la seconde catégorie, les logiciels d'entraînement visuel fondés sur les facilités d'affichage de l'ordinateur (ELMO ou ELSA de l'Association française pour la Lecture, Lirebel des Éditions Chrysis), permettent de développer un ensemble d'habiletés (skills) du lecteur expert : mémorisation des mots et de leur signification, élargissement de l'empan de lecture, accélération de la vitesse de lecture, anticipation (exercices de closure), recherche non linéaire d'une information dans une page... L'intérêt des logiciels destinés aux enfants en début d'apprentissage de la lecture semble confirmé par des études comme celle de Boone, Higgins, Notari et Stump (1996), qui porte sur 143 élèves de jardin d'enfants.

Un logiciel hypermédia propose des jeux permettant d'associer les lettres aux sons correspondants et à des images d'objets dont le nom contient ce son. L'étude,

fondée sur la comparaison entre les données d'un groupe expérimental et celles d'un groupe témoin, conclut à l'efficacité de cet entraînement sur la reconnaissance de lettres.

Cette efficacité est plus marquée pour les élèves bons ou moyens que pour les élèves en difficulté. L'efficacité sur l'apprentissage de la lecture de ce type de logiciel d'entraînement reste cependant discutée. Les évaluations disponibles sont certes positives, dans le cadre même de ce type d'entraînement<sup>35</sup>, mais les données expérimentales fiables et généralisables sont rares. Augmenter la vitesse de lecture est certes un objectif à poursuivre pour améliorer les compétences des mauvais lecteurs. Les limites de la mémoire de travail rendent en effet peu efficace une lecture trop lente.

Des études expérimentales ont mis en évidence, non seulement le rapport de causalité entre la vitesse de lecture et la compréhension, mais aussi l'amélioration de la compréhension lorsqu'on accélère la vitesse de lecture (voir Breznitz, 1997). S'agit-il d'accélérer l'activité de décodage phonologique ou de favoriser l'accès direct au lexique mental ? Breznitz (1997) fournit des arguments expérimentaux en faveur des deux stratégies avec des lecteurs débutants. Il montre, de plus, l'intérêt de la seconde stratégie pour améliorer les performances des enfants présentant un dysfonctionnement dans l'activité de reconnaissance des mots liée à un déficit phonologique.

On peut s'interroger sur la pertinence de la focalisation des entraînements sur ces processus dans le développement de la capacité de lecture. Mais cette question interroge non pas la pertinence des outils techniques, mais la pertinence des théories de l'apprentissage de la lecture qui fondent la conception de ces outils. Si les évaluations des gains immédiats dus à des exercices informatisés sont positives, reste posée la question de la généralisation de ces gains hors du contexte des exercices sur ordinateur.

### **7.3 Les livres animés**

Selon les propos de D. Legros et al (2004 : 49) ; les livres animés qui se sont multipliés dans l'édition grand public <sup>36</sup> offrent des fonctionnalités séduisantes pour faciliter les premiers apprentissages de la lecture : – les aides orthographiques, orales, imagées visent à faciliter la compréhension des mots ; – la même information

est présentée de manière multiple. Les apprenants peuvent utiliser la modalité d'aide qui leur convient le mieux ; – les mots nouveaux peuvent être prononcés ; – la possibilité de lire et relire indéfiniment améliore la fluidité de la lecture. La compréhension des textes semble meilleure sur les livres CD-ROM que sur les livres papiers (Matthew, 1996). Les enfants passent plus de temps devant un livre CD-ROM que devant un album lu par un adulte. Les images et les animations maintiennent l'intérêt de l'élève pour l'activité (Goldstein, Olivares & Valmont, 1996).

En outre, des résultats expérimentaux déjà anciens portant sur l'effet de la lecture et de l'écoute simultanée sur la compréhension d'un texte peuvent être transposés à ces situations. Neville (1975 : 37-43) a montré, avec un échantillon de 180 enfants, que les performances de compréhension de textes sont meilleures lorsque les textes enregistrés sont écoutés et, en même temps, suivis visuellement sur le papier. Il reste à s'interroger sur l'origine de ces effets : faut-il les attribuer aux fonctionnalités du produit ou à un effet de motivation lié à la nouveauté ? Le caractère ludique des animations, qui peut détourner l'enfant du texte et modifier ses activités de traitement, ne semble pas constituer un facteur d'aide à la compréhension. Dans une recherche expérimentale conduite avec des enfants de quatre à sept ans, Oyen et Bebko (1996 : 173) ont comparé les effets de deux situations d'apprentissage : le jeu sur ordinateur et la leçon. Le nombre d'informations rappelées par les élèves dans la condition " leçon " était significativement plus important que dans la condition " jeu ".

### **Conclusion partielle:**

Nous avons mis l'accent dans ce chapitre sur la définition du multimédia, ses attributs, les moyens mis en œuvre relatifs à son usage et la compétence communicative comme nous avons expliqué l'apport de la premier (les multimédia sur la dernier (la compétence communicative)

***Chapitre 2:***  
***L'amélioration de la***  
***compétence de l'oral chez les***  
***élèves de 5e année primaire***

## Introduction partielle

L'enseignement /apprentissage du français langue étrangère (FLE) a pour but d'apprendre aux apprenants à communiquer. Donc, la priorité est donnée à la compétence de oral et à la communication et non seulement à l'acquisition des savoirs académiques, où l'apprenant doit être capable de comprendre et de répondre à tout ce qui se dit ; (réagir, s'exprimer, juger, convaincre...)

Par conséquent, nous constatons que notre système éducatif donne l'importance à la compétence de oral, ce que nous allons le voir dans ce présent chapitre.

### 1. La compétence

Selon J. P. Robert (2008 : 38) ; la majorité des dictionnaires définissent « la compétence » comme « *une connaissance ou une capacité reconnue dans un domaine particulier* » selon qu'ils insistent sur le savoir et le savoir-faire.

En grammaire générative, pour N Chomsky (1965 : 13), « *la compétence est la connaissance implicite, innée, que tout individu possède de sa langue* ». A la compétence, il oppose logiquement la performance.

Dans le cadre de la théorie de la communication, la performance peut être définie comme « *le résultat concret de la compétence mise en œuvre, en réception ou en production, dans une situation de communication donnée* », Delphine Blitman (2015: 10).

J. P. Robert (2008 : 38) explique que les termes « Compétence » et « performance » relèvent donc d'abord du champ linguistique. En effet, la première finalité de l'enseignement d'une langue étrangère est de doter l'apprenant d'une compétence linguistique en lui inculquant le savoir relatif à cette langue (par l'étude des éléments linguistiques et des énoncés des actes de parole qui résultent de leur combinaison), et de vérifier, à travers les performances de l'apprenant, que ce savoir a été assimilé. Compétence et performance relèvent aussi et surtout du champ de la communication.

Selon lui (idem), le CECR distingue deux grands types de compétences :

1. Les compétences générales qui ne sont pas propres à la langue mais auxquelles on peut faire appel pour des activités langagières (le savoir ; culture générale, savoir

socioculturel, prise de conscience interculturelle ; les aptitudes et savoir-faire relatifs à la société, à la vie quotidienne, professionnelle, aux loisirs, aux différences entre cultures ; le savoir-être qui inclut les attitudes, les motivations, les valeurs, les croyances ; le savoir-apprendre à observer, à participer.

2- Les compétences communicatives langagières propres à la langue (la linguistique qui inclut les compétences lexicale, grammaticale, sémantique, phonologique, orthographique...etc ; la sociolinguistique qui renvoie aux paramètres socioculturels, la pragmatique qui inclut, entre autre, la maîtrise du discours. La compétence de communication

Par ailleurs, le dictionnaire de Gallisson & Coste (1976 :106) ; ces concepts représentant une contestation et une extension de la notion chomskyenne de compétence.

Hymes (1984: 219) désigne sous l'expression compétence de communication la connaissance (pratique et non nécessairement explicitée) des règles psychologiques, culturelles et sociales qui commandent l'utilisation de la parole dans un cadre social. Le processus de socialisation langagière consiste pour partie en l'acquisition progressive de cette compétence de communication qui complète nécessairement la compétence grammaticale du sujet parlant.

## **2. La compréhension de l'oral**

### **2.1. La compréhension**

En didactique des langues, la compréhension est l'opération mentale de décodage d'un message oral par un auditeur (compréhension orale) ou d'un message écrit par un lecteur (compréhension écrite). Selon J. P. Robert (2008 : 40) cette opération nécessite la connaissance du code oral ou écrit d'une langue (et celle des registres du discours des interlocuteurs ou des textes écrits) et s'inscrit dans un projet d'écoute/ de lecture (pour s'informer, se distraire, etc.).

J. P. Robert (2008: 40) explique que la faculté de compréhension, qui ne s'acquiert que lentement en langue maternelle, donc a fortiori dans une langue étrangère, est fonction de l'âge, de l'éducation, de la culture de la personne,. En effet, celle-ci pour comprendre, doit posséder une certaine compétence langagière (linguistique et communicative), notion qui inclut celle, plus restreinte, de savoir-

faire qu'on peut définir, en compréhension, comme : "la capacité d'un individu à mettre en œuvre des stratégies personnelles (dans sa façon de mettre en relation, de comparer, d'inférer, de généraliser, etc.) et à utiliser des techniques (telles que le repérage, le balayage, le survol, etc)".

## **2.2. L'oral**

Selon J.P. Robert (2008: 156), en didactique des langues, l'oral désigne : « *le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de production conduites à partir de textes sonores si possibles authentique* ».

L'oral, comme l'écrit, suppose l'existence d'un code constitué par un ensemble normalisé de signes vocaux (les phonèmes) nécessaires à la réalisation des énoncés oraux d'une langue.

L'étude de ce code relève de nombreuses disciplines, de la phonologie et de la phonétique (qui étudient les unités orales retenues par chaque langue pour produire des énoncés), de la linguistique (qui analyse les énoncés, et différencie code oral et code écrit), de la pragmatique, de la sémantique, etc.

## **2.3. La compréhension orale**

D'après J.P. Robert (2008 :42), dans la théorie de communication, la compréhension orale est la capacité de comprendre un message oral : échange en face à face, émission radio, chanson, etc.

Ce message selon l'intérêt qu'il présente, fait l'objet de différentes écoutes :

**1- L'écoute de veille :** l'auditeur n'est pas vraiment attentif. Il fait autre chose tout en écoutant (la radio, par exemple) mais à chaque instant, il peut dresser l'oreille si un élément du message l'intéresse (la météo, dans un bulletin d'information)/

**2- L'écoute globale :** l'auditeur ne s'intéresse qu'à la signification générale du message.

**3- L'écoute détaillée :** l'auditeur veut connaître tous les détails du message (par exemple, quand il veut apprendre une chanson).

**4- L'écoute sélective :** l'auditeur cherche une information précise qu'il espère trouver dans le message.

Pour comprendre un message oral, selon J. P. Robert (2008 :42) l'auditeur doit d'abord faire preuve de connaissance linguistique (sur la langue et son code oral, sur les types de discours, etc), sociolinguistiques et socioculturelles (sur la situation de communication, le producteur du message, les façons de réagir dans telle ou telle situation, etc).

Il doit ensuite, à cause de la spécificité de l'oral, être capable de discriminer les sons. Comme le rappelle J. Courty (2003 : 44), « entrer dans un texte oral est une opération... délicate, car elle suppose une capacité de discrimination orale. Le flux sonore, cimenté par l'intonation, ne permet pas de délimiter les mots. Les phonèmes de la L.C (langue cible) peuvent être un obstacle à la reconnaissance des mots qui seraient éventuellement transparents au plan graphique.

Il doit surtout savoir utiliser des stratégies d'écoute, ces stratégies consistent, pour l'essentiel :

- A faire appel à sa mémoire : mémoire à court terme, à long terme.
- A mettre en œuvre le processus onomasiologique et ou sémasiologique inhérents à la

faculté de compréhension.

Enfin, la capacité de compréhension orale peut être favorisée ou gênée par des facteurs inhérents ou non au message.

L'intonation, les pauses, les accents d'insistances, les gestes, les mimiques (dans un échange à face à face) sont autant de facteurs susceptibles d'aider à la compréhension.

A contrario, de mauvaises conditions météorologiques (comme le vent), les bruits ambiants (comme celui d'un avion), la mauvaise prononciation ou le débit rapide d'un interlocuteur sont de nature à entraver une bonne compréhension. (

### **3. La production (l'expression) orale**

Selon J. P. Robert (2008: 170), la production désigne en didactique des langues :

- Soit le processus de confection d'un message oral (production orale) ou écrit (production écrite) par l'utilisation des signes sonores ou graphiques d'une langue.



- Soit le résultat de ce processus constitué par les énoncés et le discours.

Une telle opération est donc d'abord fonction de la connaissance du code oral ou écrit d'une langue par son utilisateur ; en effet, celui-ci est capable de produire des énoncés et des discours d'autant plus riches et variés qu'il : a une connaissance plus approfondies de la langue.

J. P. Robert (idem) explique que les termes « production » et « expression » sont sémantiquement voisins et, en conséquence, employés comme synonymes. C'est ainsi qu'on parle aussi bien de production orale ou écrite que l'expression orale ou «écrite mais l'usage a cependant privilégié, à l'oral comme à l'écrit, l'appellation « exercice de production ».

Enfin, il faut souligner que le mot « expression » renvoie davantage à un champ marqué par la subjectivité, à l'idée que l'on sort de soi quelque chose à dire ou à écrire. Ce terme, qui domine dans les années 1970, a tendance aujourd'hui, sous l'influence des grammaires textuelles, à être remplacé par celui de production.

Selon lui (idem) ; les deux activités « Production orale » et « production écrite » (parler et écrire) sont souvent opposées à « compréhension orale » et « compréhension écrite » (écouter et lire), la réunion de ces quatre habiletés constituant la notion générale de « compétence linguistique ».

J. P. Robert (2008: 170) constate que la production est, en effet, l'illustration de la compétence non seulement linguistique mais aussi communicative de l'énonciateur puisque celui-ci :

- Se situe par rapport au monde qui l'entoure qui l'entoure (il s'exprime sur un sujet précis

qui fait l'objet de son message).

- Choisit un discours et un registre de langue (pour raconter un fait, exposer un avis, etc).
- Essaie d'influencer son destinataire (qu'il cherche à intéresser, à convaincre).

La production est donc être également définie comme une opération qui relève de la performance de l'énonciateur et illustre sa compétence langagière, concept qui inclut compétence linguistique et compétence communicative.

#### **4. Les compétences relatives à l'oral à installer chez l'apprenant au primaire (le profil de sortie)**

La loi d'orientation sur l'éducation nationale (Article 2, Chapitre 1 : 36) définit dans les termes suivants les finalités de l'éducation : « *L'école algérienne a pour vocation de former un citoyen doté de repères nationaux incontestables, profondément attaché aux valeurs du peuple algérien, capable de comprendre le monde qui l'entoure, de s'y adapter et d'agir sur lui et en mesure de s'ouvrir sur la civilisation universelle* ».

A ce titre, l'école qui « assure les fonctions d'instruction, de socialisation de qualification doit notamment : « *Permettre la maîtrise d'au moins deux langues étrangères en tant qu'ouverture sur le monde et moyen d'accès à la documentation et aux échanges avec les cultures et les civilisations étrangères* » (ibid.)

Ainsi, le référentiel général des programmes<sup>7</sup>(2009 : 65) explique les finalités de l'enseignement des langues étrangères, en matière de politique éducative, et définit les objectifs généraux de cet enseignement en ces termes :

Apprendre aux élèves, dès leur plus jeune âge, une ou deux langues de grande diffusion, c'est les doter des atouts indispensables pour réussir dans le monde de demain. L'enseignement/apprentissage des langues étrangères doit permettre aux élèves algériens d'accéder directement aux connaissances universelles, de s'ouvrir à d'autres cultures, d'assurer une articulation réussie entre les différentes filières du secondaire, de la formation professionnelle et de l'enseignement supérieur.

Au même titre que les autres disciplines, l'enseignement du français prend en charge les valeurs identitaires, les valeurs intellectuelles, les valeurs esthétiques en relation avec les thématiques nationales et universelles, selon le R.G.P, (2009 : p 46)

---

<sup>7</sup> R.G.P Mise en conformité avec la loi n°\_ 08-04 du 23 janvier 2008

## **Conclusion partielle**

Dans le présent chapitre, nous avons mis l'accent sur la compétence orale qui est l'une des compétences fondamentales qu'un apprenant d'une langue étrangère doit acquérir et la développer afin de pouvoir communiquer dans une situation réelle.

Nous pensons que dans un contexte scolaire, la compréhension est une compétence déterminante dans la réussite ou l'échec de l'apprenant. Tout au long de son processus d'acquisition d'une langue étrangère, l'apprenant se trouve confronté à des situations d'écoute constantes, c'est pourquoi il doit maîtriser cette compétence, non seulement pour pouvoir comprendre les consignes, les explications, ce que son enseignant dit, mais également pour pouvoir réagir car il peut être interpellé à n'importe quel moment par son enseignant, aussi pour participer à un débat, etc

## *Cadre pratique et expérimental*

# **Chapitre I : L'enquête réalisée**

## **Introduction partielle**

Après avoir abordé la notion de la compétence communicative, les multimédias et les stratégies mises en œuvre pour l'amélioration de la compétence en question ; et son importance pour l'apprentissage du FLE, au cours des deux chapitres précédents, nous avons maintenant consacré un autre chapitre relatif à l'expérimentation ; à travers le recours aux deux outils d'investigation, à savoir :

1- L'observation de classe (la méthode qualitative) que nous avons effectuée au sein de l'un des écoles primaires de la région de Naama ; afin de valider ou invalider les hypothèses émises concernant : l'apport des outils multimédias (une variable indépendante) sur l'amélioration de la compétence communicative orale (variable dépendante) chez les apprenants du cycle primaire; dont l'échantillon choisi est deux classes du 5AP.

2- Le questionnaire adressé aux P.E.P (la méthode quantitative): afin de valider ou invalider également les hypothèses émises concernant : l'apport des multimédias sur l'amélioration de la compétence communicative orale et les origines des difficultés relatives à la compétence communicative chez les apprenants.

## **1 L'observation dans une classe (L'apport des multimédias et notamment la projection des vidéos via le data show sur l'amélioration de la compétence communicative de l'oral)**

### **1.1 Présentation du corpus :**

Dans cette partie pratique nous allons essayer de répondre à la problématique et vérifier les hypothèses posées au début de ce travail, tout en se référant à une expérimentation avec les élèves de 5AP à l'école primaire « Alouani Seliman » de la ville de Djenien Bourezg ; où nous avons effectué les deux cours ; dont le choix de cette école est expliqué pour la simple raison qu'il y a des collègues qui m'ont encouragé à réaliser l'enquête là-bas, et ils m'ont bien accueilli, sans oublier qu'elles ont une certaine expérience dans l'enseignement.

Les classes sont hétérogènes et contiennent :

a- Classe 1 : 5AP 1, contient 18 élèves (11 filles et 7 garçons).

b- Classe 2 : 5AP 2, contient 20 élèves (14 filles et 6 garçons).

## **1.2. La description du lieu de l'expérimentation :**

Cette école primaire baptisé au nom de Alouani Seliman, l'un des martyrs de la commune de Djenien Bourezg.

Nombre d'élèves 130 (78 filles / 52 garçons)

Nombre de salles de classe : 6

Nombre de salles d'informatique: 1

Matériel disponible au service des enseignants et les apprenants :

L'étendu 700 M<sup>2</sup>

## **1.2. L'expérimentation :**

Pour que les résultats de notre recherche soient fiables, nous avons fait une expérimentation sous forme d'une présentation de deux cours dans deux classes différentes: le premier est un cours traditionnel dans lequel nous n'avons utilisé que les figurines fixées sur le tableau blanc, par contre, dans le deuxième, nous avons utilisé l'un des dispositifs du multimédia (le cas du data show accompagné du PC) considéré également comme un support didactique ; en gardant un contenu identique.

### **1.2.1. L'objectif de l'expérimentation :**

Notre objectif est de faire une comparaison entre les deux séances pour montrer la place du multimédia (le cas du data show accompagné du PC). Comme une solution efficace pour résoudre les difficultés relatives à la compétence communicative.

### **1.2.2. Présentation de la grille d'observation utilisée pour l'enquête :**

Nous allons élaborer une grille d'observation qui contient plusieurs mesures et critères pour saisir les différences entre les deux séances réalisées ; afin d'observer le changement des attitudes et des réactions des apprenants, et surtout, pour vérifier l'assimilation de la compétence communicative orale lors du recours aux projections des vidéos via le data show.

Pour cela, nous avons décidé de tracer un tableau qui contient certains critères et marquer les attitudes et les réactions observées durant les deux séances pour qu'enfin nous puissions comparer, évaluer et juger la réussite ou l'échec du cours voire de l'expérience.

Critères relatifs aux apprenants :		Séance témoin (avec les figurines, et la voix du prof)	Séance expérimentale (Le recours aux contenus multimédias : à travers des projections des vidéos via le data show)
Participation	Forte		
	Moyenne		
	Faible		
	mêmes apprenants		
	Majorité des apprenants		
	Minorité des apprenants		
	Aucun		
Motivation	Forte		
	Moyenne		
	Faible		
Intervention	Forte		
	Moyenne		
	Faible		
Engagement	Personnel		
	Collectif		
Attractivité	Forte		

### **1.2.3. Description du déroulement des deux séances (séance témoin et séance expérimentale) :**

Pour présenter le cours, on s'est servi de la même fiche pédagogique pour s'assurer d'installer les mêmes informations et mêmes compétences. La seule chose qu'on vise à changer est la méthode de la transmission du savoir dans la finalité de vérifier si le recours aux projections des vidéos via le data show est efficace et bénéfique ou pas pour l'amélioration de la compétence communicative des apprenants.



## La fiche utilisée (séance témoin):


<b>Niveau :</b> 5AP	<b>Année scolaire :</b> 2022/ 2023	
<b>Fiche pédagogique de la séance (N° 39)</b>		
<b>Projet03:</b> J'apprends à lire et à écrire un texte qui informe et qui explique.		
<b>Séquence1 :</b> J'identifie le thème d'un texte documentaire.		
<b>Durée :</b> 45mn.	<b>Support :</b> Des figurines (images) <span style="float: right;"><b>Durée :</b> 1mn 22s</span>	
<b>Activité :</b> Oral compréhension.		
<b>Thème :</b> l'éléphant d'Afrique.		
<b>Acte de parole :</b> -Donner des informations, expliquer.		
<b>Compétence terminale visée :</b> - Comprendre des énoncés oraux (30 à 40 mots) portant sur des situations d'échange d'actes de parole simples étudiés en classe.		
<b>Composante de la compétence visée :</b>		
- Identifier la situation de communication.		
-Saisir la portée du message oral.		
<b>Compétence Transversale :</b>		
<b>D'ordre intellectuel :</b> -Observer et découvrir.		
-Développer des démarches de résolution de situations problèmes		
<b>D'ordre communicatif :</b> -Développer ses capacités d'expression orale et écrite.		
-Communiquer de façon intelligible, lisible et appropriée.		
<b>Les valeurs :</b> -Aimer les animaux. -Protéger l'environnement.		
<b>Objectifs à atteindre :</b> l'élève sera capable de :		
- Repérer le thème général. - Retrouver le cadre spatio- temporel		
- Repérer les interlocuteurs. - Extraire d'un message oral des informations explicites.		
- Déduire d'un message oral des informations implicites.		
- Dégager l'essentiel d'un message oral pour réagir. - Repérer l'objet du message.		
<b>-Les indices proposés :</b> un animal- sauvage- domestique- herbivore- carnivore-- des illustrations.		
<b>-Mise en situation : (avant l'écoute) :</b>		
<b>-Donner des jeux pour préparer l'activité d'écoute :</b>		
-Présenter des illustrations et demander aux apprenants de dire ce que représente chacune d'elle.		
<b>Moment de découverte (mise en contact avec le support iconique) :</b>		
<b>-Présentation des figurines proposées:</b>		
- La maîtresse demande aux apprenants d'observer les figurines collées sur le tableau blanc et de répondre à la question suivante : - De quel animaux s'agit-il ?		
		
<b>II. Moment d'observation méthodique (analyse) :</b>		
<b>-Approche globale du sens du message</b>		
<b>-Observez les photos et répondre aux questions :</b>		
- De quels animaux expose-t-on dans ces photos et où vivent- ils ?		
-Expliquez le classement de chaque animal ( animal domestique ou sauvage)		
- De quoi se nourrit chacun d'eux ? - Grace à quoi peuvent ils manger ?		
- Comment appelle-t-on l'animal qui ne mange que la viande?		
<b>-La 2<sup>ème</sup> observation:</b> (La maîtresse demande aux apprenants de trouver des questions sur l'animal)		
-Donnez des adjectifs qui correspondent aux animaux observés.		
<b>III. Moment de reformulation personnelle « récapitulation » : « après l'écoute » :</b>		
<b>Activité 1 :</b> Demander aux apprenants de classer les animaux dans le tableau suivant : <b>Le chat- le lion- le loup- la vache- la poule- le tigre- le chien- le lapin- le renard</b>		
Les animaux domestiques	Les animaux sauvages	

Figure 1 : La fiche utilisée (séance témoin)

## La fiche utilisée (séance expérimentale):

<b>Niveau : 5AP</b>	<b>Année scolaire : 2022/ 2023</b>	
<b>Fiche pédagogique de la séance (N° 39)</b>		
<b>Projet03:</b> J'apprends à lire et à écrire un texte qui informe et qui explique.		
<b>Séquence1 :</b> J'identifie le thème d'un texte documentaire.		
<b>Durée : 45mn.</b>	<b>Support : document multimédias (l'audiovisuel)</b>	<b>Durée : 1mn 22s</b>
<b>Activité :</b> Oral compréhension.		
<b>Thème :</b> l'éléphant d'Afrique.		
<b>Acte de parole :</b> -Donner des informations, expliquer.		
<b>Compétence terminale visée :</b> - Comprendre des énoncés oraux (30 à 40 mots) portant sur des situations d'échange d'actes de parole simples étudiés en classe.		
<b>Composante de la compétence visée :</b>		
- Identifier la situation de communication.		
-Saisir la portée du message oral.		
<b>Compétence Transversale :</b>		
<b>D'ordre intellectuel :</b> -Observer et découvrir.		
-Développer des démarches de résolution de situations problèmes		
<b>D'ordre communicatif :</b> -Développer ses capacités d'expression orale et écrite.		
-Communiquer de façon intelligible, lisible et appropriée.		
<b>Les valeurs :</b> -Aimer les animaux. -Protéger l'environnement.		
<b>Objectifs à atteindre :</b> l'élève sera capable de :		
- Repérer le thème général. - Retrouver le cadre spatio- temporel		
- Repérer les interlocuteurs. - Extraire d'un message oral des informations explicites.		
- Déduire d'un message oral des informations implicites.		
- Dégager l'essentiel d'un message oral pour réagir. - Repérer l'objet du message.		
<b>-Les indices proposés :</b> un éléphant- l'herbe- des illustrations.		
<b>-Mise en situation (avant l'écoute) :</b>		
<b>-Donner des jeux pour préparer l'activité d'écoute :</b>		
-Des charades. -Des devinettes. -Jeu de questions/réponses (images).		
-Présenter des illustrations et demander aux apprenants de dire ce que représente chacune d'elle.		
<b>Moment de découverte (mise en contact avec le support audio visuel) :(pendant l'écoute) :</b>		
<b>-Présentation du documentaire sans le son :</b>		
- La maîtresse demande aux apprenants de regarder la vidéo sans le son et de répondre à la question suivante		
- De quel animal s'agit-il ?		
<b>II. Moment d'observation méthodique (analyse) :</b>		
<b>-La 1ère écoute :(avec le son)</b>		
<b>-Approche globale du sens du message.</b>		
<b>-Voir une deuxième fois la vidéo mais cette fois avec le son.</b>		
<b>-Ecouter attentivement et répondre aux questions :</b>		
- De quel animal parle-t-on et où vit- il ? -Cet animal est un animal domestique ou sauvage ?		
- De quoi se nourrit-il ? - Grace à quoi peut-il manger ?		
- Comment appelle-t-on l'animal qui ne mange que des végétaux ?		
-Combien de kilos peut-il manger ? Orientent l'écoute -Combien de litres d'eau boit-il chaque jour ?		
-Combien pèse t-il ? -Il peut vivre combien d'année ?		
<b>-La 2ème écoute (Écoute détaillée et portée du message) :</b>		
- La maîtresse demande aux apprenants de trouver des questions sur l'animal.		
<b>-Une écoute sélective :</b> -Donner des adjectifs qui correspondent avec l'éléphant d'Afrique.		
<b>III. Moment de reformulation personnelle « récapitulation » : « après l'écoute » :</b>		
<b>Activité 1 :</b> Demander aux apprenants de classer les animaux dans le tableau suivant : <b>Le chat- le lion- le loup- la vache- la poule- le tigre- le chien- le lapin- le renard</b>		
Les animaux domestiques	Les animaux sauvages	

Figure 2 : La fiche utilisée (séance expérimentale)

## **2 Le questionnaire adressé aux enseignants des primaires au niveau de la région de Naama :**

### **2.1. Présentation du questionnaire :**

Ce présent questionnaire composé de 12 questions ; vise à vérifier principalement à vérifier l'origine des difficultés relatives à cette compétence chez les apprenants, l'apport des multimédias (le cas du data show accompagné du PC) sur le développement de la compétence communicative orale.

Puisque les écoles primaires au niveau de la wilaya de Naama sont nombreuses, nous avons opté pour un échantillon composé de 20 écoles primaire ; où nous avons mis le présent questionnaire à la disposition des P.E.P pour répondre aux différentes questions (fermées, ouvertes, demi- ouvertes).

---

En vue de la réalisation d'un mémoire de Master ayant pour intitulé «**L'influence de l'usage des multimédias sur la compétence communicative de l'oral en matière du FLE chez les apprenants de la 5AP et les dispositifs mises en œuvre**», nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire.

#### **Identification :**

Homme

Femme

Age : .....

Lieu de résidence : .....

Diplôme obtenu : .....

Université : .....

Lieu de travail : .....

Ancienneté dans l'établissement : .....

Veillez répondre aux questions suivantes : (cochez la bonne réponse)

1- Trouvez-vous le volume horaire accordé à la compréhension orale au niveau du programme de la 5AP suffisant ?

Oui Non

Pourquoi ? .....

2- En cas de mal compréhension des apprenants d'un cours, préférez-vous recourir

à: La langue maternelle:

Le dessin et les mimes:

Les outils multimédias

Justifiez votre point de vue.....

3- Utilisez-vous les outils multimédias lors de la séance de compréhension orale ?

Oui :

non :

Si oui, lesquels ?.....

Si non, quels moyens utilisez-vous ?.....

4- Pensez-vous que l'outil multimédia facilite l'enseignement de la compréhension orale et qu'il motive les apprenants à mieux s'exprimer ?

Oui :

non :

Si oui, expliquez-vous .....

5- Pensez-vous que l'outil multimédia favorise l'interaction des apprenants lors de séance de la compréhension orale ?

Oui :

non :

Si oui, de quelle façon ? .....

6- Quel est selon vous, dans la majorité des cas, le moyen multimédia qui a le plus d'influence positive sur l'apprentissage et la progression de vos élèves de la 5AP?

.....

- Veuillez justifier votre réponse en quelques lignes et avec des exemples si possible.

.....

7- Les nouvelles approches didactiques accordent-elles une place privilégiée à l'utilisation des dispositifs multimédias ?

Oui :

non :

8- La famille éducative encourage-t-elle l'usage aux dispositifs multimédias en classe ?

Oui :

non :

Si oui, à quel degré ?



**Chapitre 02 :**  
**Analyse et interprétation des**  
**résultats**

## Introduction partielle

Après avoir effectué notre enquête en expliquant son déroulement, les moyens mis en œuvre et le contexte relatif à son exécution dans le chapitre précédent, nous avons maintenant consacré un autre chapitre dans lequel nous allons analyser, interpréter et commenter les données obtenues de l'expérimentation ; à savoir :

- L'observation de classe (une comparaison entre les deux séances assistées : avec les multimédias/sans le recours aux multimédias) .
- Le questionnaire que nous avons effectué .

### 1 Interprétation des résultats obtenus de l'observation de classe :

Après avoir assisté dans les deux séances (la séance témoin et la séance expérimentale) ; en utilisant la grille d'observation qui sert à analyser à travers certains critères l'apport de l'usage des Multimédias sur l'amélioration de la compétence communicative de l'oral, en comparant entre les résultats obtenus dans chaque séance.

Critères		Séance témoin	Séance expérimentale
Participation	Forte		x
	Moyenne	x	
	Faible		
	mêmes élèves	x	
	Majorité des élèves		x
	Minorité des élèves		
	Aucun		
Motivation	Forte		X
	Moyenne	X	
	Faible		
Intervention	Forte		X
	Moyenne	X	
	Faible		
Engagement	Personnel	X	
	Collectif		X
Attractivité	Forte		X

D'après cette grille d'observation, nous confirmons notre première hypothèse relative à l'attractivité et l'efficacité de des outils multimédias pour l'amélioration de la compétence communicative et la prise de parole chez les apprenants de la 5<sup>ème</sup> année primaire ; dont nous avons confirmé qu'une séance de compréhension de

l'oral sera mieux assimilée par les apprenants avec le recours aux dispositifs des multimédias par rapport à une même séance traditionnelle.

## 2 Interprétation du questionnaire

### Résultats :

Les réponses des enseignants nous ont permis de dégager différents items.

Les tableaux ci-dessous résument les items dégagés pour chacune des questions.

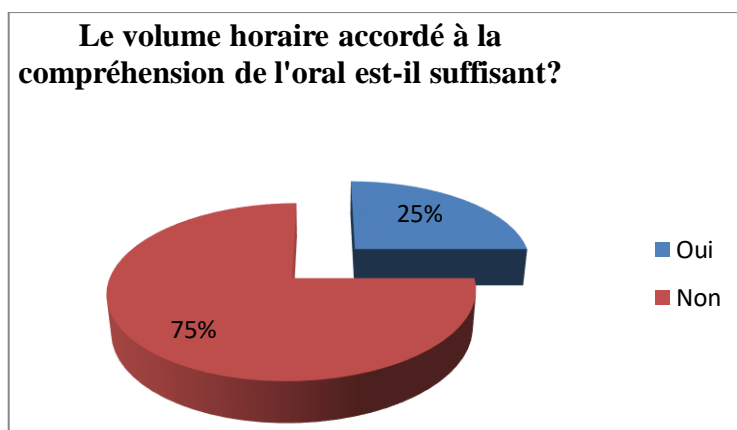
### 2.1- Items recueillis avec la question 1 :

- 1- Concernant la question : Trouvez-vous le volume horaire accordé à la compréhension orale au niveau du programme de la 5AP suffisant ?

Les résultats sont reportés dans le tableau 1, ci-dessous

Réponses suggérées :	Nombre de participants	Pourcentage
Oui	5	25 %
Non	15	75 %
Total	20	100 %

**Tableau 1 :**



**Représentation graphique 1 :**

### 2.2- Items recueillis avec la question 2 :

Concernant la question : En cas de mal compréhension des apprenants d'un cours, préférez-vous recourir à: -La langue maternelle, le dessin et les mimes, les outils multimédias .Les résultats sont reportés dans le tableau 2, ci-dessous

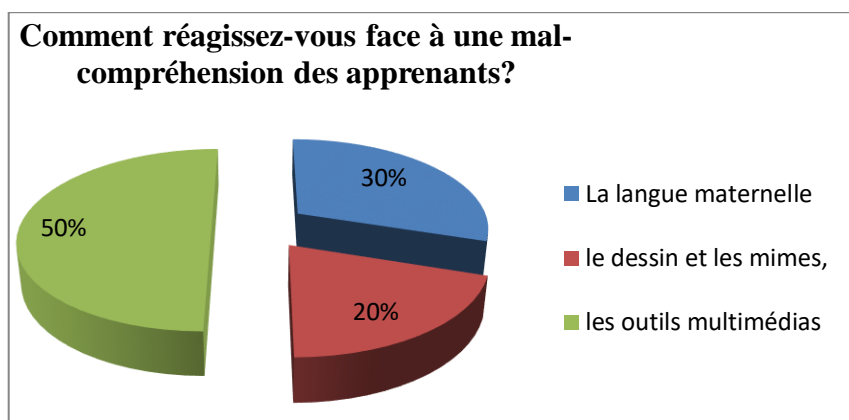
### Analyse des données recueillies :

Réponses suggérées :	Nombre de participants	Pourcentage
La langue maternelle	6	30 %
le dessin et les mimes,	4	20 %



les outils multimédias	<b>10</b>	<b>50 %</b>
Total	20	100 %

**Tableau 2 :**



**Représentation graphique 2 :**

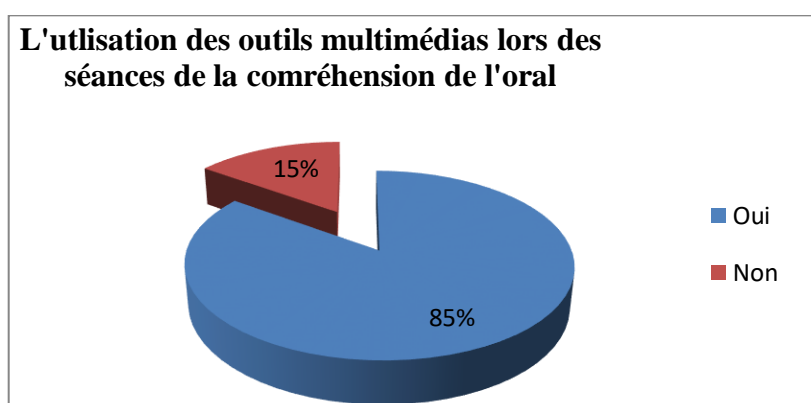
### 2.3- Items recueillis avec la question 3 :

Concernant la question : Utilisez-vous les outils multimédias lors de la séance de compréhension orale ? Si oui, lesquels ? / Si non, quels moyens utilisez-vous ?

Les résultats sont reportés dans le tableau 3, ci-dessous

	Réponses possibles :	Nombre de participants	Pourcentage
Oui	<b>le pc, l'amplificateur La vidéo et L'audio</b>	<b>17</b>	<b>85 %</b>
Non	<b>Le manuel scolaire, les figurines</b>	<b>3</b>	<b>15 %</b>
Total	<b>15</b>	20	100%

**Tableau 3 :**



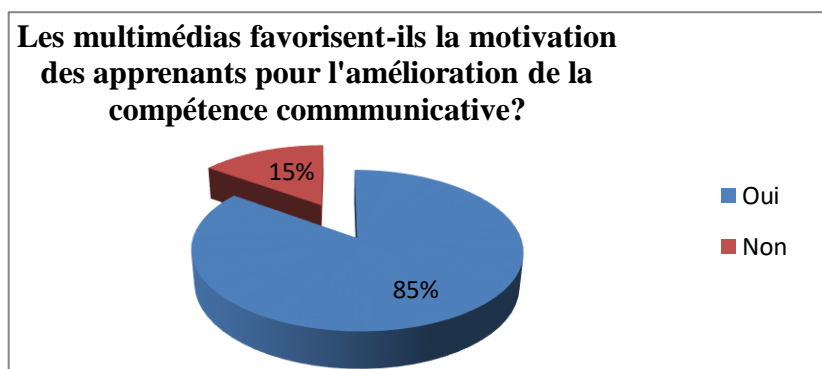
**Représentation graphique 3:**

#### 2.4- Items recueillis avec la question 4 :

Concernant la question : Pensez –vous que l’outil multimédia facilite l’enseignement de la compréhension orale et qu’il motive les apprenants à mieux s’exprimer ? Les résultats sont reportés dans le tableau 7, ci-dessous

Réponses suggérées :	Réponses proposées par les PEP :	Nombre de participants	Pourcentage
Oui	-Surtout la motivation -Les apprenants apprécient en général les activités via une vidéo. Cela suscite le désir d'apprendre chez les apprenants. - Il met l'élève dans une atmosphère différente que le quotidien	<b>17</b>	<b>85 %</b>
Non		<b>3</b>	<b>15 %</b>
Total		<b>20</b>	100%

**Tableau 4 :**



**Représentation graphique 4 :**

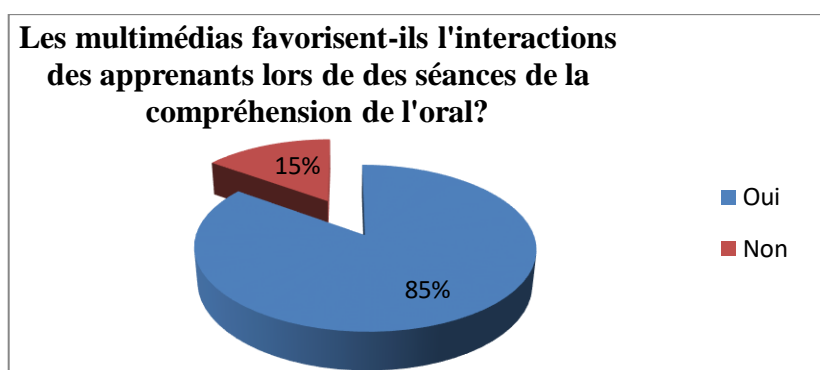
#### 2.5- Items recueillis avec la question 5 :

Concernant la question : Pensez-vous que l’outil multimédia favorise l’interaction des apprenants lors de séance de la compréhension orale ? Les résultats sont reportés dans le tableau 5, ci-dessous

Réponses suggérées :	Réponses proposées par les PEP :	Nombre de participants	Pourcentage
Oui	-Elle peut créer une atmosphère de créativité en ce qui concerne la relation entre l'enseignant et ses élèves. -Mon expérience en primaire m'a montré que les apprenants étaient tous capables	<b>17</b>	<b>85 %</b>

	d'assimiler facilement les cours sous forme de l'audio ou audiovisuelle organisés en séquences courtes. - Ils préfèrent participer plus quand on utilise des outils multimédia.		
Non		<b>3</b>	<b>15%</b>
Total		<b>20</b>	100 %

**Tableau 5 :**



**Représentation graphique 5 :**

### **2.6- Items recueillis avec la question 6 :**

Concernant la question : Quel est selon vous, dans la majorité des cas, le moyen multimédia qui a le plus d'influence positive sur l'apprentissage et la progression de vos élèves de la 5AP? Les résultats sont reportés ci-dessous :

- Les supports audio-visuels via le Data-schow sont les plus utiles

#### **Justifications proposées :**

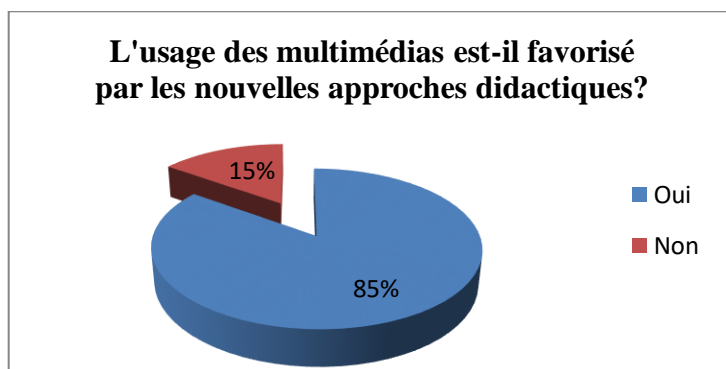
- Le plus grand intérêt que j'ai vu dans ce mode de fonctionnement est que les apprenants qui se mettaient en " mode veille " pendant les activités d'écoute arrivent à trouver quelque chose qui attire à nouveau leurs regards vers le tableau, mêmes leurs oreilles.
- L'audiovisuel aident l'apprenant à se motiver pendant la séance comme s'ils regardent un film ou un dessin animé.

### **2.7- Items recueillis avec la question 7 :**

Concernant la question : Les nouvelles approches didactiques accordent –elles une place privilégiée à l'utilisation des dispositifs multimédias ?, les résultats sont reportés dans le tableau 7, ci-dessous :

Réponses suggérées :	Réponses proposées par les PEP :	Nombre de participants	Pourcentage
Oui	-Que ce soit l'approche actionnelle ou par compétence, les approches récentes sont toujours pour la réussite de l'usage permanent des multimédias lors de l'enseignement de FLE. -C'est évident. -Bien sûr	<b>17</b>	<b>85 %</b>
Non		<b>3</b>	<b>15 %</b>
Total		<b>20</b>	100%

**Tableau 7 :**



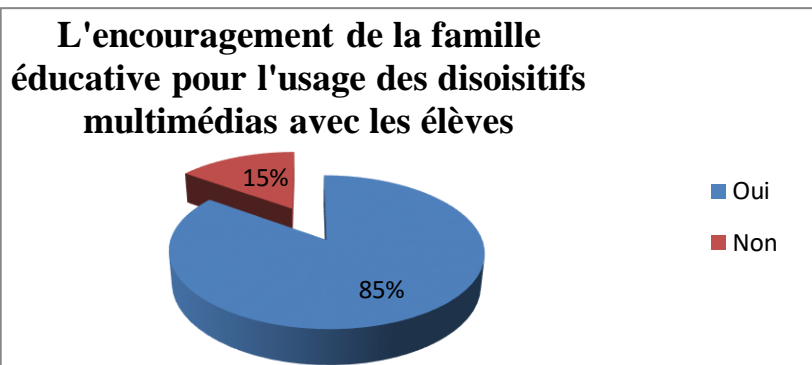
**Représentation graphique 7 :**

### **2.8- Items recueillis avec la question 8 :**

Concernant la question : La famille éducative encourage-t-elle l'usage aux dispositifs multimédias en classe ? (Oui / Non), les résultats sont reportés dans le tableau 8, ci-dessous :

	Nombre de participants	Pourcentage
Oui	<b>17</b>	<b>85 %</b>
Non	<b>3</b>	<b>15</b>
Total	<b>20</b>	<b>100</b>

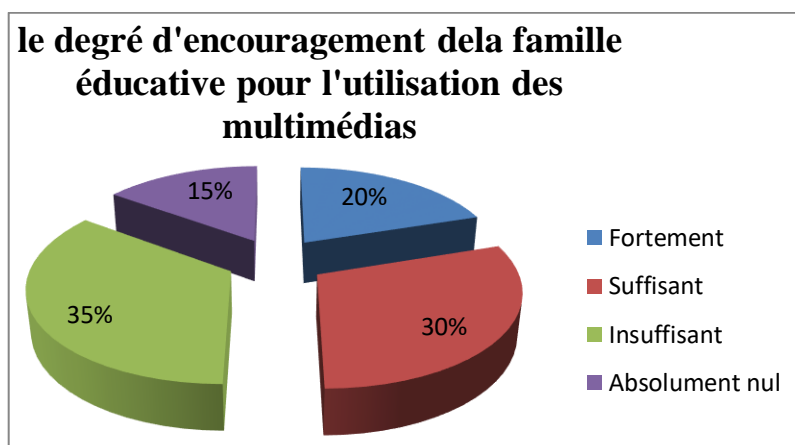
**Tableau 8 (A) :**



**Représentation graphique 8 (A)**

A quel degré ?	Nombre de participants	Pourcentage
<b>Fortement</b>	<b>4</b>	<b>20 %</b>
<b>Suffisant</b>	<b>6</b>	<b>30 %</b>
<b>Insuffisant</b>	<b>7</b>	<b>35 %</b>
<b>Absolument nul</b>	<b>3</b>	<b>15 %</b>
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100 %</b>

**Tableau 8 (B) :**



**Représentation graphique 8 (B)**

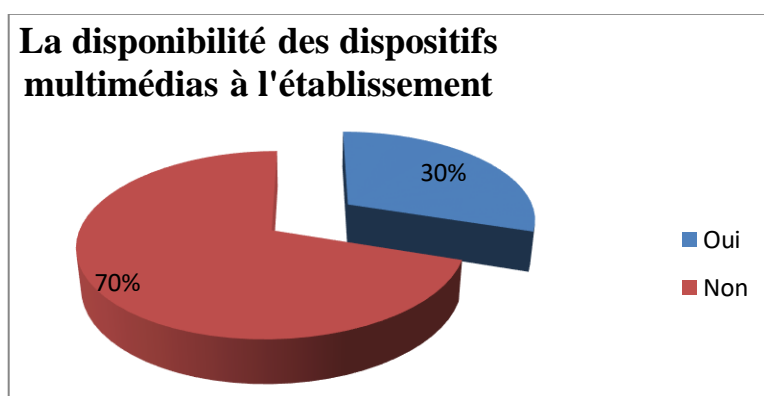
### 2.9- Items recueillis avec la question 9 :

Concernant la question : Trouvez-vous l'équipement nécessaire de l'usage de l'outil multimédia disponible dans votre établissement ?, les résultats sont reportés dans le tableau 9, ci-dessous :

Réponses suggérées :	Explications et justifications :	Nombre de participants	Pourcentage
Oui	-Il y a tout dans l'établissement	<b>6</b>	<b>30 %</b>
Non	- ça reste un travail volontaire que l'enseignant qui est responsable de s'en	<b>14</b>	<b>70</b>

	charge de ces moyens notamment dans le cycle primaire. -Nous ne disposons pas dans chaque classe d'un ordinateur relié à un vidéoprojecteur et un système de son de bonne qualité.		
Total		<b>20</b>	100%

**Tableau 9 :**



**Représentation graphique 9 :**

#### **2.10- Items recueillis avec la question 10 :**

Concernant la question : Selon votre propre observation, quels sont les trois éléments positifs principaux liés à l'utilisation de moyens multimédia pendant une séance de compréhension de l'oral ? Les résultats sont reportés, ci-dessous :

- 1- Elle attire l'attention des élèves. facilite la compréhension. et elle sert à mettre l'élève en contact immédiat avec la langue cible
- 2- Le dynamisme, l'autonomie, l'interaction.
- 3- La motivation - la participation - la compréhension

#### **2.11- Items recueillis avec la question 11 :**

Concernant la question : Selon votre propre observation, quels sont les trois éléments négatifs principaux liés à l'utilisation de moyens multimédia pendant une séance de compréhension de l'oral ? Les résultats sont reportés, ci-dessous :

-La mauvaise gestion du temps consacré à la séance de l'oral lors de l'usage des documents multimédias inadéquats avec le volume horaire de la leçon.

- Une faible maîtrise de l'usage des supports multimédias ou bien de la sélection des documents multimédias convenables avec les objectifs pédagogiques fixés ; surtout pour les enseignants débutants.

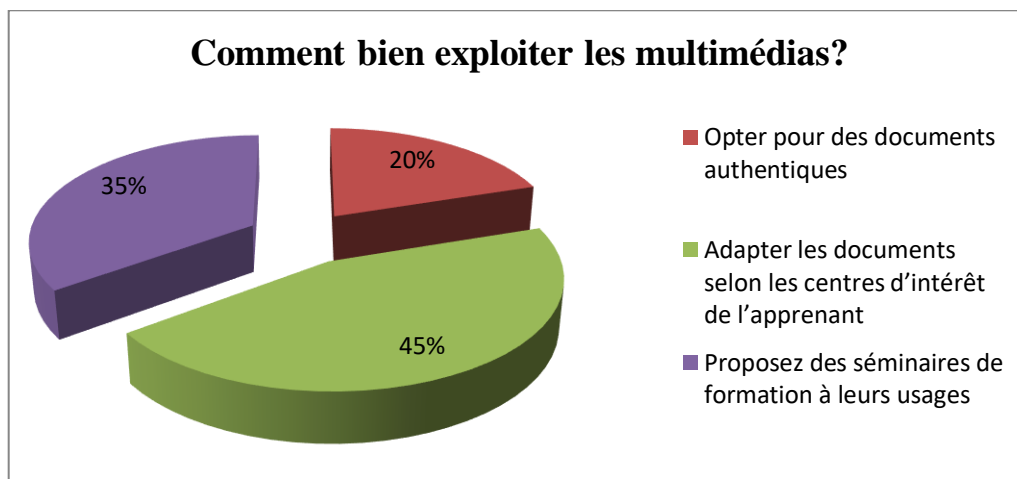
-Peut être plus de bruit en classe à cause de la participation accompagnée du zèle et d'enthousiasme exagéré.

### 2.12- Items recueillis avec la question 12 :

Concernant la question : Que suggérez-vous pour une bonne exploitation des outils multimédias à vos collègues ? , les résultats sont reportés dans le tableau 12, ci-dessous :

Réponses suggérées :	Nombre de participants	Pourcentage
Opter pour des documents authentiques	4	20 %
Adapter les documents selon les centres d'intérêt de l'apprenant	9	45 %
Proposez des séminaires de formation à leurs usages	7	35 %
Total	20	100 %

**Tableau 12 :**



**Représentation graphique 12 :**

### Conclusion partielle

Dans ce dernier chapitre nous avons analysé et commenté les résultats de notre enquête ; ce qui nous a confirmé l'exactitude de nos hypothèses précédemment émises ; à savoir : l'efficacité de l'usage des outils multimédias sur l'amélioration de la compétence communicative orale chez les apprenants du cycle primaire; à travers l'observation de classe effectuée et même à travers certaines réponses relatives au questionnaire adressé aux enseignants.

Quant aux encouragements de la famille éducative pour l'intégration des multimédias, il semble que la réponse dépend du staff administratif de chaque établissement, et il est même relatif à l'envie et à la maîtrise de l'usage des multimédias par les enseignants.



# **Conclusion générale**

## **Conclusion générale**

Tout au long de ce modeste travail, nous avons essayé de montrer l'apport des multimédias dans l'enseignement / apprentissage du FLE surtout à la compétence communicative, principalement celle de l'orale.

La problématique posée dans ce travail de recherche porte sur l'impact des multimédias dans l'enseignement / apprentissage du FLE et plus particulièrement lors de l'activité de compréhension de l'oral.

L'enseignement est un processus qui a pour objectif de conduire les apprenants vers l'autonomie afin d'accéder au savoir, savoir faire et savoir être. Ceci demande la disponibilité de différents moyens didactiques. L'usage des multimédias est le meilleur outil pour y accéder.

Le développement des multimédias ouvre la porte vers une nouvelle pédagogie en apportant à l'enseignement une nouvelle dimension adaptable et motivante mais aussi moins compliquée, moins ennuyantes, moins institutionnalisée en raison qu'elle nécessite l'emploi d'autres moyens, méthodes, supports que le manuel scolaire et le tableau.

Nous nous sommes basé dans notre travail de recherche sur deux outils d'investigation à savoir l'observation et le questionnaire destiné aux enseignants du cycle primaire pour démontrer le rôle et l'impact de l'utilisation des multimédias dans le processus d'enseignement / apprentissage du français langue étrangère.

D'après la description des séances présentée et les résultats obtenus, nous constatons que l'enseignant fournit beaucoup d'efforts pour développer la compétence de l'écoute chez les jeunes apprenants, surtout lors de l'utilisation de la méthode traditionnelle (le texte oralisé) par rapport aux séances technologiques. Dont les résultats de l'expérience (en utilisant les multimédias) sont avantageux car la séance intégrant les multimédias montre que les élèves étaient attentifs, participants et motivants par rapport aux séances où l'enseignant n'emploie pas les multimédias, aussi les résultats obtenus du questionnaire distribué aux enseignants montrent que la majorité des enseignants ont été pour l'intégration des multimédias dans le processus d'enseignement / apprentissage du FLE surtout lors de l'activité de compréhension orale.

Autrement dit, ces résultats obtenus ont pu confirmer nos hypothèses de départ qui supposent que les multimédias comme supports pourraient aider les élèves de différents niveaux à surmonter leurs lacunes de la compréhension orale et considérées comme meilleure solution pour développer leur langage oral.

Donc, ce nouveau type d'enseignement / apprentissage a pour buts de :

- Rendre les élèves plus actifs et interactifs en les engageant individuellement ou de façon coopérative dans des activités scolaires proposées.
- Rendre la transmission de savoir plus facile et plus efficace.
- Permettre d'améliorer ce qui est appris dans le contexte scolaire ou bien dans le contexte extra scolaire.

## *Annexes*

**Annexe 1 :**  
**Références**  
**bibliographiques)**

## Références bibliographiques :

### Dictionnaires :

- Cuq .J.P. 2003.Dictionnaire de didactique de français langue étrangère et Seconde. Paris :CLE international,,P.P 75. 172

### Dictionnaire en ligne :

-<https://dictionnaire.lerobert.com/definition/multimedia>), consulté le 25 avril 2023, à 14 H

-<https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/audiovisuel/6412>. consulté le 26 avril 2023, à 10 H

### Ouvrages :

-Legros D & Crinon J & Georget P. Septembre 2000..Les effets des systèmes et des outils multimédias sur la cognition, l'apprentissage et l'enseignement. Edition Hal Open Science. P.P 47. 48. 49

-Lovett, M.W., Barron, R.W., Forbes, J.E., Cuksts, B. & Steinbach, K.A. 1994. Computer speech-based training of literacy skills in neurologically impaired children : A controlled evaluation. *Brain and Language*.. P.P 117-154.

-Maguy Pothier. 2008. Multimédia dispositifs d'apprentissage et acquisition des langues : une trilogie d'avenir. Edition OPHRYS. Collection Autoformation et Enseignement Multimédia

-Neville M.H.1975. Effectiveness of rate of aural message on reading and listening. *Educational Research*, 18 (1). P.P 37-43.

-Oliver Bruno. 1992. Communiquer pour enseigner. Hachette ,. 07

-Oyen, A. S. & Bebko, J. M. 1996. The effects of computer games and lesson contexts on children's mnemonic. *Journal of Experimental Child Psychology*, 62 (2). P.P 173-189.

-Paul MATHIAS. 2009. Qu'est-ce que l'internet ?. Vrin. collection Chemins philosophiques. Paris. P 11

-Richard Arcand Nicole Bourreau. 1995. La communication efficace. Le centre éducatif et culturel.Canada.. P13

-Scrase, R. 1998. An evaluation of a multi-sensory speaking-computer based system (Starcross-IDL) designed to teach the literacy skills of reading and spelling. *British Journal of Educational Technology*, 29 (3). P.P 211-224

-Thierry Lancien. 1998. Le multimédia. CLÉ International, Collection Didactique des langues étrangères, Paris. P 127

-Wise B. 1992. Whole words and decoding for short-term learning : Comparison on a “ talking computer ” system. *Journal of Experimental Child Psychology*, 54.P.P 147-167.

### **Articles :**

- Chalouci.L. 2015. Architecture de l'ordinateur voyage au centre de votre unité Centrale.Université d'Oran du ST, Mohammed Boudiaf . 05

- Houari Sofian.2018. L'outil pédagogique-numérique au service de l'enseignement d'apprentissage des langues. P 78

-Olson, R.K. & Wise, B. 1992. Reading on the computer with orthographic and speech feedback. *Reading and Writing. An Interdisciplinary Journal*. P.P 107-144.

### **Articles en ligne:**

- <https://journals.openedition.org/alsic/1549?lang=en>. consulté le 26 avril 2023, à 15 H
- <https://journals.openedition.org/alsic/1549?lang=en>. consulté le 26 avril 2023, à 15 H

### **Article :**

-Herino. M. Mars 1993. Communication orale en langue étrangère et pédagogie multimédia. *Cahiers de L'ALPLIVT* . Université STENDHAL. Grenoble3. P 33

### **Législations scolaires :**

- R.G.P Mise en conformité avec la loi n°\_ 08-04 du 23 janvier 2008

**Annexe 2 :**

**Questionnaire aux PEP au  
niveau des écoles  
primaires de Naama**

En vue de la réalisation d'un mémoire de Master ayant pour intitulé «**L'influence de l'usage des multimédias sur la compétence communicative de l'oral en matière du FLE chez les apprenants de la 5AP et les dispositifs mises en œuvre**», nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire.

**Identification :**

Homme                                      Femme                                      Age :.....

Lieu de résidence :.....

Diplôme obtenu :.....

Université :.....

Lieu de travail :.....

Ancienneté dans l'établissement :.....

Veuillez répondre aux questions suivantes : (cochez la bonne réponse)

13- Trouvez-vous le volume horaire accordé à la compréhension orale au niveau du programme du 5AP suffisant ?

Oui    Non

Pourquoi ?.....

14- En cas de mal compréhension des apprenants d'un cours, préférez-vous

recourir à:    La langue maternelle:

                  Le dessin et les mimes:

                  Les outils multimédias

Justifiez votre point de vue.....

15- Utilisez-vous les outils multimédias lors de la séance de compréhension orale ?

Oui :

non :

Si oui, lesquels ?.....

Si non, quels moyens utilisez-vous ?.....

16- Pensez-vous que l'outil multimédia facilite l'enseignement de la compréhension orale et qu'il motive les apprenants à mieux s'exprimer ?

Oui :

non :



Si oui, expliquez-vous .....

17- Pensez-vous que l'outil multimédia favorise l'interaction des apprenants lors de séance de la compréhension orale ?

Oui :

non :

Si oui, de quelle façon ? .....

18- Quel est selon vous, dans la majorité des cas, le moyen multimédia qui a le plus d'influence positive sur l'apprentissage et la progression de vos élèves du 5AP?

.....  
.....

- Veuillez justifier votre réponse en quelques lignes et avec des exemples si possible.

.....  
.....

19- Les nouvelles approches didactiques accordent –elles une place privilégiée à l'utilisation des dispositifs multimédias ?

Oui :

non :

20- La famille éducative encourage-t-elle l'usage aux dispositifs multimédias en classe ?

Oui :

non :

Si oui, à quel degré ?

Insuffisant

suffisant

fortement

21- Trouvez-vous l'équipement nécessaire de l'usage de l'outil multimédia disponible dans votre établissement ?

Oui :

non :

22- Selon votre propre observation, quels sont les trois éléments positifs principaux liés à l'utilisation de moyens multimédia pendant une séance de compréhension de l'oral ?

.....

23- Selon votre propre observation, quels sont les trois éléments négatifs principaux liés à l'utilisation de moyens multimédia pendant une séance de compréhension de l'oral ?

.....

24- Que suggérez-vous pour une bonne exploitation des outils multimédias à vos collègues ?

Opter pour des documents authentiques

Adapter les documents selon les centres d'intérêt de l'apprenant

Proposez des séminaires de formation à leurs usages

Autre

Si vous avez d'autres suggestions pour avoir un usage rentable, lesquels ?

.....

**Merci pour votre attention et votre temps accordé à remplir notre questionnaire**

**Annexe 3 :**  
**Figures relatives aux :**  
**représentations graphiques,**  
**grille d'observation, Fiches**  
**pédagogiques utilisées**

### Grille d'observation

Critères		Séance témoin	Séance expérimentale
Participation	Forte		x
	Moyenne	x	
	Faible		
	mêmes élèves	x	
	Majorité des élèves		x
	Minorité des élèves		
	Aucun		
Motivation	Forte		X
	Moyenne	X	
	Faible		
Intervention	Forte		X
	Moyenne	X	
	Faible		
Engagement	Personnel	X	
	Collectif		X
Attractivité	Forte		X

**Figure 1 : La grille d'observation utilisée**

## La fiche utilisée (séance témoin)


<b>Niveau :</b> 5AP	<b>Année scolaire :</b> 2022/ 2023	
<b>Fiche pédagogique de la séance (N° 39)</b>		
<b>Projet03:</b> J'apprends à lire et à écrire un texte qui informe et qui explique.		
<b>Séquence1 :</b> J'identifie le thème d'un texte documentaire.		
<b>Durée :</b> 45mn.	<b>Support :</b> Des figurines (images)	<b>Durée :</b> 1mn 22s
<b>Activité :</b> Oral compréhension.		
<b>Thème :</b> l'éléphant d'Afrique.		
<b>Acte de parole :</b> -Donner des informations, expliquer.		
<b>Compétence terminale visée :</b> - Comprendre des énoncés oraux (30 à 40 mots) portant sur des situations d'échange d'actes de parole simples étudiés en classe.		
<b>Composante de la compétence visée :</b>		
- Identifier la situation de communication.		
- Saisir la portée du message oral.		
<b>Compétence Transversale :</b>		
<b>D'ordre intellectuel :</b> -Observer et découvrir.		
-Développer des démarches de résolution de situations problèmes		
<b>D'ordre communicatif :</b> -Développer ses capacités d'expression orale et écrite.		
-Communiquer de façon intelligible, lisible et appropriée.		
<b>Les valeurs :</b> -Aimer les animaux. -Protéger l'environnement.		
<b>Objectifs à atteindre :</b> l'élève sera capable de :		
- Repérer le thème général. - Retrouver le cadre spatio- temporel		
- Repérer les interlocuteurs. - Extraire d'un message oral des informations explicites.		
- Déduire d'un message oral des informations implicites.		
- Dégager l'essentiel d'un message oral pour réagir. - Repérer l'objet du message.		
<b>-Les indices proposés :</b> un animal- sauvage- domestique- herbivore- carnivore-- des illustrations.		
<b>-Mise en situation :</b> (avant l'écoute) :		
<b>-Donner des jeux pour préparer l'activité d'écoute :</b>		
-Présenter des illustrations et demander aux apprenants de dire ce que représente chacune d'elle.		
<b>Moment de découverte (mise en contact avec le support iconique) :</b>		
<b>-Présentation des figurines proposées:</b>		
- La maitresse demande aux apprenants d'observer les figurines collées sur le tableau blanc et de répondre à la question suivante : - De quel animaux s'agit-il ?		
		
<b>II. Moment d'observation méthodique (analyse) :</b>		
<b>-Approche globale du sens du message</b>		
<b>-Observez les photos et répondez aux questions :</b>		
- De quels animaux expose-t-on dans ces photos et où vivent- ils ?		
- Expliquez le classement de chaque animal ( animal domestique ou sauvage)		
- De quoi se nourrit chacun d'eux ? - Grace à quoi peuvent ils manger ?		
- Comment appelle-t-on l'animal qui ne mange que la viande?		
<b>-La 2<sup>ème</sup> observation:</b> (La maitresse demande aux apprenants de trouver des questions sur l'animal)		
-Donnez des adjectifs qui correspondent aux animaux observés.		
<b>III. Moment de reformulation personnelle « récapitulation » : « après l'écoute » :</b>		
<b>Activité 1 :</b> Demander aux apprenants de classer les animaux dans le tableau suivant : <b>Le chat- le lion- le loup- la vache- la poule- le tigre- le chien- le lapin- le renard</b>		
Les animaux domestiques	Les animaux sauvages	

Figure 2 : La fiche utilisée (séance témoin):

## La fiche utilisée (séance expérimentale)

**Niveau :** 5AP

**Année scolaire :** 2022/ 2023

### Fiche pédagogique de la séance (N° 39)

**Projet03:** J'apprends à lire et à écrire un texte qui informe et qui explique.

**Séquence1 :** J'identifie le thème d'un texte documentaire.

**Durée :** 45mn.

**Support :** document multimédias (l'audiovisuel)

**Durée :** 1mn 22s

**Activité :** Oral compréhension.

**Thème :** l'éléphant d'Afrique.

**Acte de parole :** -Donner des informations, expliquer.

**Compétence terminale visée :** - Comprendre des énoncés oraux (30 à 40 mots) portant sur des situations d'échange d'actes de parole simples étudiés en classe.

**Composante de la compétence visée :**

- Identifier la situation de communication.

-Saisir la portée du message oral.

**Compétence Transversale :**

**D'ordre intellectuel :** -Observer et découvrir.

-Développer des démarches de résolution de situations problèmes

**D'ordre communicatif :** -Développer ses capacités d'expression orale et écrite.

-Communiquer de façon intelligible, lisible et appropriée.

**Les valeurs :** -Aimer les animaux. -Protéger l'environnement.

**Objectifs à atteindre :** l'élève sera capable de :

- Repérer le thème général. - Retrouver le cadre spatio- temporel

- Repérer les interlocuteurs. - Extraire d'un message oral des informations explicites.

- Déduire d'un message oral des informations implicites.

- Dégager l'essentiel d'un message oral pour réagir. - Repérer l'objet du message.

**-Les indices proposés :** un éléphant- l'herbe- des illustrations.

**-Mise en situation : (avant l'écoute) :**

**-Donner des jeux pour préparer l'activité d'écoute :**

-Des charades. -Des devinettes. -Jeu de questions/réponses (images).

-Présenter des illustrations et demander aux apprenants de dire ce que représente chacune d'elle.

**Moment de découverte** (mise en contact avec le support audio visuel) :(pendant l'écoute) :

**-Présentation du documentaire sans le son :**

- La maitresse demande aux apprenants de regarder la vidéo sans le son et de répondre à la question suivante

- De quel animal s'agit-il ?

**II. Moment d'observation méthodique (analyse) :**

**-La 1ère écoute :(avec le son)**

**-Approche globale du sens du message.**

**-Voir une deuxième fois la vidéo mais cette fois avec le son.**

**-Ecouter attentivement et répondre aux questions :**

- De quel animal parle-t-on et où vit- il ? -Cet animal est un animal domestique ou sauvage ?

- De quoi se nourrit-il ? - Grace à quoi peut-il manger ?

- Comment appelle-t-on l'animal qui ne mange que des végétaux ?

-Combien de kilos peut-il manger ? Orientent l'écoute -Combien de litres d'eau boit-il chaque jour ?

-Combien pèse t-il ? -Il peut vivre combien d'année ?

**-La 2ème écoute** (Écoute détaillée et portée du message) :

- La maitresse demande aux apprenants de trouver des questions sur l'animal.

**-Une écoute sélective :** -Donner des adjectifs qui correspondent avec l'éléphant d'Afrique.

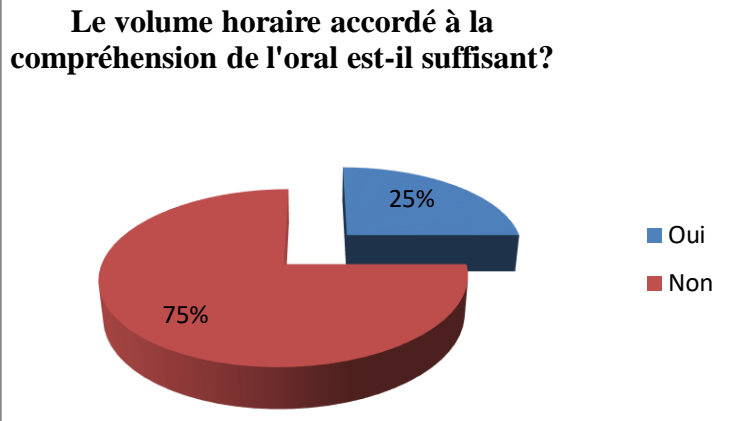
**III. Moment de reformulation personnelle « récapitulation » : « après l'écoute » :**

**Activité 1 :** Demander aux apprenants de classer les animaux dans le tableau suivant : **Le chat- le lion- le loup- la vache- la poule- le tigre- le chien- le lapin- le renard**

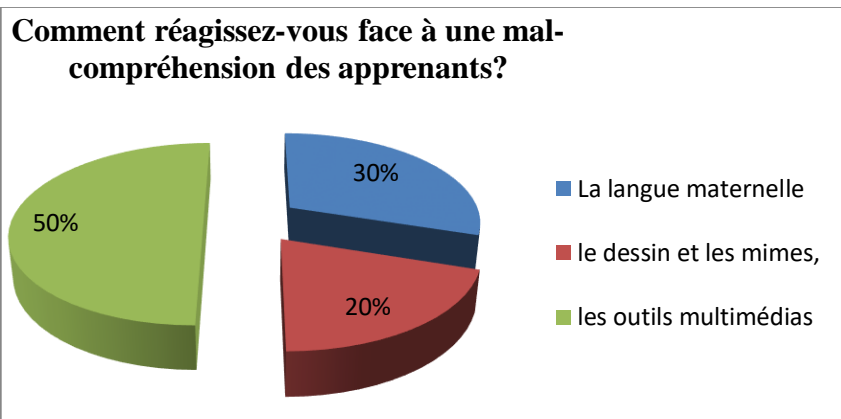
Les animaux domestiques	Les animaux sauvages

**Figure 3 : La fiche utilisée (séance expérimentale)**

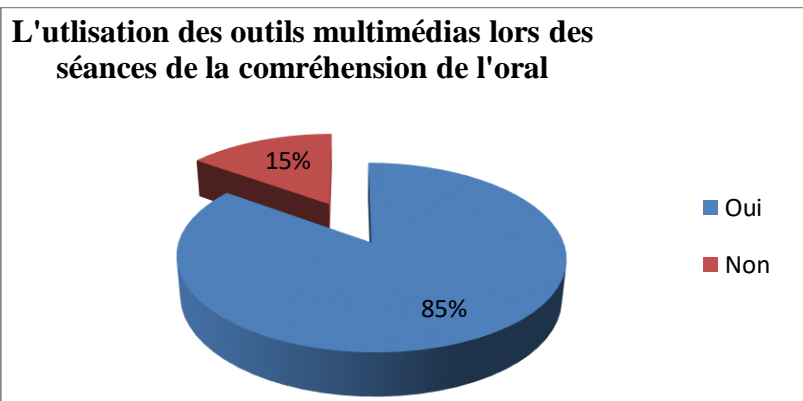
## Des représentations graphiques



Représentation graphique 1 :

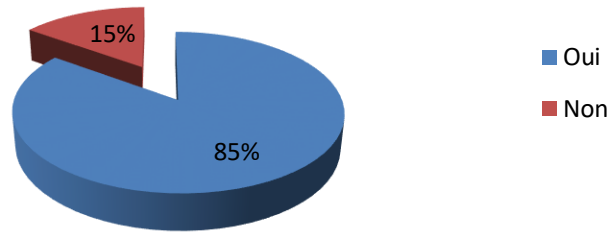


Représentation graphique 2 :



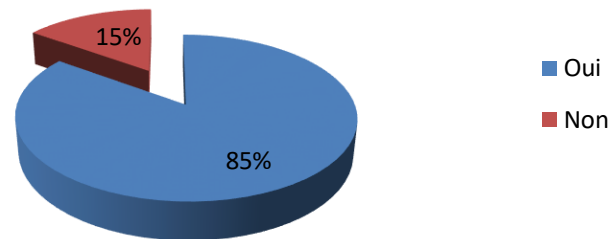
Représentation graphique 3:

**Les multimédias favorisent-ils la motivation des apprenants pour l'amélioration de la compétence communicative?**



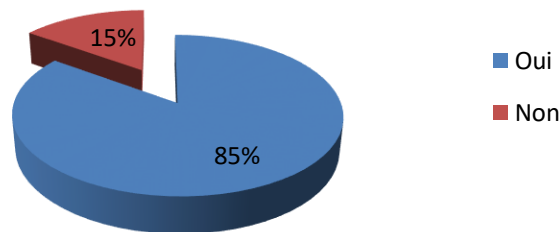
**Représentation graphique 4 :**

**Les multimédias favorisent-ils l'interactions des apprenants lors de des séances de la compréhension de l'oral?**



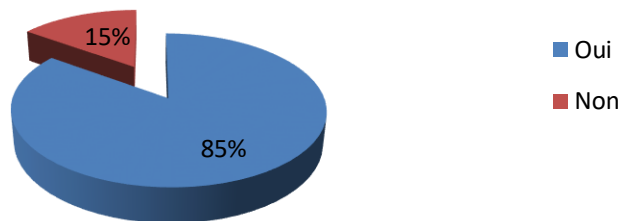
**Représentation graphique 5 :**

**L'usage des multimédias est-il favorisé par les nouvelles approches didactiques?**



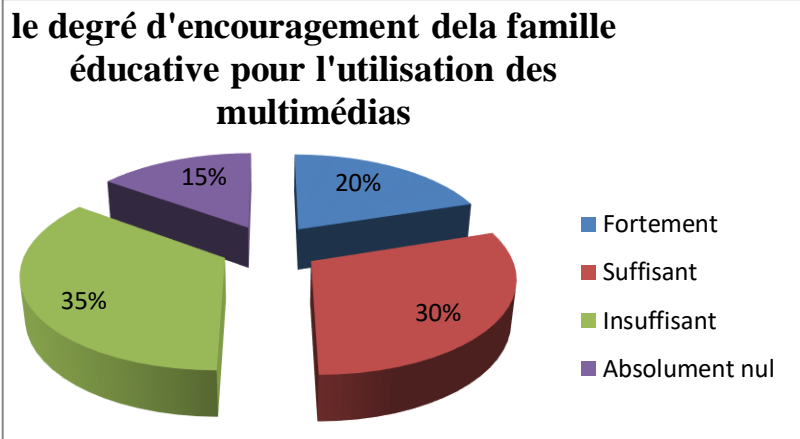
**Représentation graphique 7 :**

**L'encouragement de la famille éducative pour l'usage des disoisitifs multimédias avec les élèves**

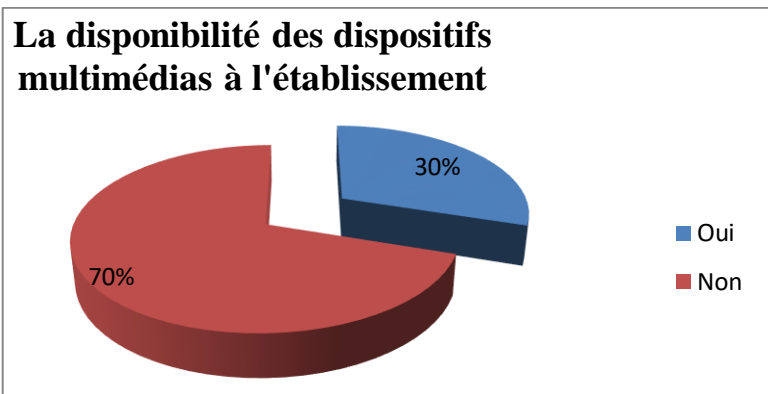


**Représentation graphique 8 (A)**

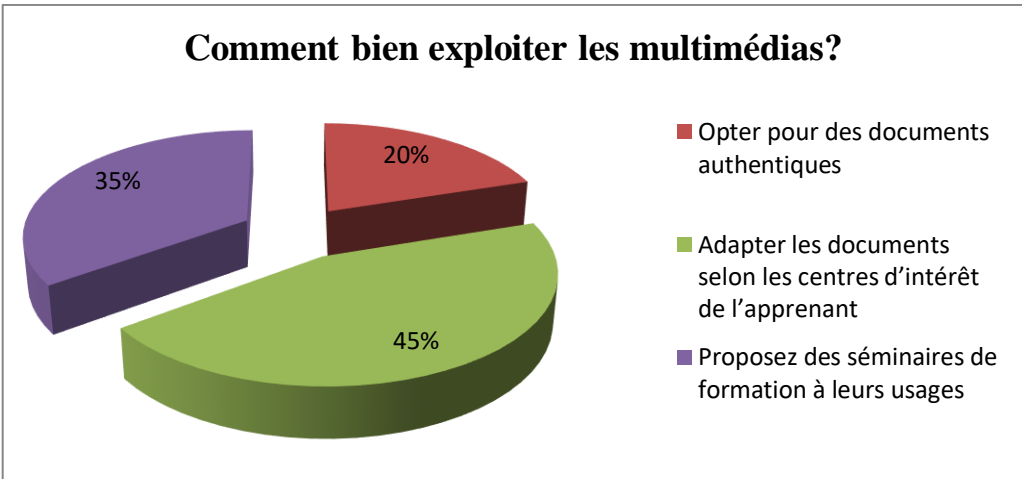




Représentation graphique 8 (B)



Représentation graphique 9 :



Représentation graphique 12 :

## Table des matières

Résumé.....	6
SUMMARY .....	7
ملخص.....	8
<i>Introduction générale</i> .....	9
Cadre théorique et conceptuel.....	12
<i>L'introduction partielle</i> .....	14
1 Définition de multimédia .....	14
2 Les attributs du multimédia .....	15
3 Concept de base relative en multimédia : .....	16
3.1 Data show vidéo projection : .....	16
3.2 L'internet.....	16
3.3 La communication .....	17
3.4 L'ordinateur .....	17
3.5 Définition document audiovisuel.....	17
3.6 - audiovisuel, audiovisuelle (adjectif).....	17
3.7 - audiovisuel (nom masculin).....	18
4 Le multimédia hors ligne .....	18
4.1 Cédéroms de langue.....	18
4.2 Cédéroms grand public .....	20
5 Le multimédia en ligne .....	21
6 Les avantages de l'utilisation du multimédia : .....	22
7 Des logiciels d'aide à l'apprentissage de la lecture : .....	23
7.1 La synthèse vocale.....	23
7.2 L'entraînement auditif et visuel.....	25
7.3 Les livres animés .....	26
<i>Chapitre 2:</i> .....	28
<i>L'amélioration de la compétence de l'oral chez les élèves de 5e année primaire</i> .....	28
Introduction partielle.....	29
1. La compétence .....	29
2. La compréhension de l'oral .....	30
2.1. La compréhension .....	30
2.2. L'oral .....	31
2.3. La compréhension orale .....	31

3. La production (l'expression) orale .....	32
4. Les compétences relatives à l'oral à installer chez l'apprenant au primaire (le profil de sortie) .....	34
Conclusion partielle .....	35
<i>Cadre pratique et expérimental</i> .....	36
Chapitre I : L'enquête réalisée.....	37
Introduction partielle.....	38
1 L'observation dans une classe (L'apport des multimédias et notamment la projection des vidéos vi le data show sur l'amélioration de la compétence communicative de l'oral)..	38
1.1 Présentation du corpus : .....	38
2 Le questionnaire adressé aux enseignants des primaires au niveau de la région de Naama : .....	43
<i>Conclusion partielle</i> .....	45
Chapitre 02 : .....	46
Analyse et interprétation des résultats.....	46
Introduction partielle.....	47
1 Interprétation des résultats obtenus de l'observation de classe :.....	47
2 Interprétation du questionnaire .....	48
Conclusion partielle .....	55
Conclusion générale.....	57
Conclusion générale.....	58
<i>Annexes</i> .....	59
Références bibliographiques :.....	61
Annexe 1 : .....	60
Références bibliographiques) .....	60
Annexe 2 : .....	63
Questionnaire aux PEP au niveau des écoles primaires de Naama.....	63
Annexe 3 : .....	67
Figures relatives aux : représentations graphiques, grille d'observation, Fiches pédagogiques utilisées.....	67
Grille d'observation .....	68
La fiche utilisée (séance témoin) .....	69
La fiche utilisée (séance expérimentale) .....	70
Des représentations graphiques .....	71
Table des matières .....	74

